

Ukazuje się od 1991 roku

Echo

CZELADZI

Nr 4/165

Kwiecień 2006

Miesięcznik Samorządowy

Wydawca: Urząd Miasta Czeladź

Bezpłatny

www.czeladz.pl

ISSN 1234 – 4966

zapraszamy na:

Dni Czeladzi

Festiwal

Ave Maria

TARGI BUDOWNICTWA

i porządkuje skwer przy Biedronce w centrum Piasków. Jeszcze w tym miesiącu, podobnie jak to miało miejsce w roku ubiegłym w rejonie Lidla, na nowym zieleńcu odbędzie się piknik z grochówką i tradycyjnym sadzeniem drzew włącznie.

Nie tylko ten rejon miasta istotnie się zmienia. Po remoncie wewnątrz Klubu pod Filarami (ul. Dehnelów) przyszedł czas na nową elewację i uporządkowanie otoczenia. Prace już trwają i zakończą się w drugiej połowie maja. Dawnej willi dyrektora „Saturna” przywrócony zostanie blask sprzed lat, a właściwie nadany zostanie nowy, bardziej subtelny i dekoracyjny.

Po latach oczekiwań nareszcie ruszyły roboty inżynierskie w rejonie Starego Miasta. Warto w tym miejscu nadmienić, że zadanie to z trudem przebiło się przez wyjątkową niechęć radnych (SLD, PiS i PD). Właściwie do dziś nie wiadomo, dlaczego ich zdaniem mieszkańcy tej części Czeladzi nie zasługują na nową kanalizację, wodociąg czy też porządną nawierzchnię drogi. Na szczęście dziwactwa poniekąd których da się czasami zneutralizować. W każdym bądź razie roboty trwają i co ważne w sporej części finansowane są ze środków Unii Europejskiej.

Zbliża się czas rozliczenia działalności mojej i moich współpracowników za rok 2005. Na sesji 27 kwietnia analizowane będzie wykonanie ubiegłorocznego budżetu. Co prawda miniony rok budżetowy był znacznie lepszy od poprzedniego, osiągnęliśmy znaczący wszystkich pożądanych wskaźników ekonomicznych, racjo-

nalnie wydatkowaliśmy środki publiczne, ale czy te argumenty wystarczą czeladzkim radnym? Czy może znowu decydować będą argumenty pozamerytoryczne? Zobaczmy niebawem.

Nie samymi problemami jednak człowiek żyje. Jeszcze w kwietniu rozpoczną się tradycyjne Dni Czeladzi, a w połowie maja Festiwal AVE MARIA. Atrakcją będzie cała masa i zapewne każdy z nas znajdzie coś dla siebie. O szczegółach nie będę się rozpisywał, bo znajdziecie je Państwo w dalszej części tego wydania „Echa Czeladzi” oraz na plakatach. Ufając, że spotkamy się w dobrej atmosferze, zapraszam wszystkich mieszkańców do wzięcia udziału we wszelkich zaplanowanych imprezach i to zarówno tych poważnych, jak i tych bardziej rozrywkowych.

Niech tegoroczny przełom kwietnia i maja będzie okresem radości i poczucia ogólnoczeladzkiej wspólnoty.

Zapraszam wszystkich mieszkańców Czeladzi do wzięcia udziału w uroczystym zgromadzeniu z okazji narodowego Święta Konstytucji 3 Maja. W tym dniu będziemy uczestniczyć we Mszy św. za Ojczyznę (kościół św. Stanisława, godz. 10.00), podczas której zostanie poświęcony sztandar miasta. Spotkajmy się także o godz. 11.00 pod obeliskiem na placu Konstytucji i uczcijmy pamięć tego wielkiego dla naszego kraju i Europy wydarzenia.

MARK MROZOWSKI
BURMISTRZ CZELADZI



Po dłuższej i wyjątkowo ciężkiej zimie nareszcie przyszła wiosna. Topniejący śnieg odsłonił całą prawdę o naszej czystości. Porozrzucone butelki, gazety, worki foliowe, zużyte opony i co tylko można sobie wymarzyć, wyrosło nagle niczym przysłowiowe grzyby po deszczu. Czas zatem na gruntowne porządki. Do swej pracy przystąpił już Zakład Inżynierii Komunalnej. Jego pracowników widać w całym mieście. Zamiatają, zbierają sterty odpadów porozrzuconych w najmniej spodziewanych miejscach, łatają dziury w drogach, porządkują skwery, przycinają drzewa, ... wszystko po to, aby jak najszybciej zapomnieć o poziomym bałaganie, który sami sobie zafundowaliśmy. Szkoda tylko, że równie ochoczo do pracy nie przystąpiły służby podlegające Starostwu Będzińskiemu. Najwyraźniej dla tej instytucji zima dalej trwa, stąd nikłe nadzieje na szybkie uporządkowanie naszych ulic, ot choćby Szybikowej, Grodzieckiej czy Szpitalnej.

Skoro jesteśmy przy ZIK-u, to warto wspomnieć, że ta miejska firma z powodzeniem realizuje właśnie przebudowę dawnego Szpitala Psychiatrycznego

Przeczytaj:

- O poziomowych dziurach w drogach i sprzątnięciu miasta
- O TARGACH BUDOWLANYCH
- Kto Honorowym Obywatelom Czeladzi i dla kogo Nagrody Miasta
- Program DNI CZELADZI i FESTIWALU AVE MARIA
- Specjalnie dla nas: poseł RP Grzegorz Dolniak
- Jak Klub Rodów Czeladzkich świętował swoje 5. lecie



Od Redakcji

W tym roku „Echo Czeladzi” obchodzi jubileusz 15. lecia istnienia. Jest to okazja do wprowadzenia kolejnych zmian w naszej szacownej gazecie. Oddajemy zatem do rąk naszych Czytelników „Echo Czeladzi” w nowej formule graficznej. Poczytność miesięcznika sprawia, że dążymy do tego, aby był coraz bardziej atrakcyjny, więc stąd decyzja o wydawaniu „Echa Czeladzi” w pełnym kolorze i na lepszym, kredowym papierze. Spełniamy również oczekiwania naszych kolporterów, którzy ciągle zasypywali nas zapotrzebowaniami na większe ilości gazety. Mamy nadzieję, że zwiększony od kwietnia br. nakład z 5 do 6 tysięcy egzemplarzy, zdecydowanie polepszy tę sytuację, a „E. Cz.” stanie się jeszcze bardziej dostępne.

Co najważniejsze, konkurencja na rynku drukarskim sprawia, że od kilku lat systematycznie maleją koszty wydawania gazety, dlatego możemy pozwolić sobie na odrobinę luksusu, który na rynku wydawniczym jest normą. Mimo zmian, gazeta pozostaje nadal bezpłatna.

Wprowadzamy również krótki edytorial pana burmistrza Marka Mrozowskiego, który co miesiąc będzie sygnalizować i komentować najważniejsze sprawy dla naszego miasta.

Jednocześnie prosimy naszych Czytelników o opinie na temat nowego wyglądu gazety, a także o uwagi dotyczące jej redagowania. Będziemy wdzięczni za listy na ten temat.

Przy okazji powiadamy miłośników drukowanego w odcinkach od ponad dwóch lat komiksu „Dawno temu w Czeladzi...”, że w tym wydaniu publikujemy już ostatni odcinek. Komiks w formie książkowej ukaże się w październiku tego roku, o czym nie omieszkamy poinformować na łamach „E. Cz.”.

WIESŁAWA KONOPELSKA
REDAKTOR NACZELNA
„ECHA CZELADZI”

Czesław Ślania – powrót do domu

Ślania, działającego przy Szkole Podstawowej nr 1. Dlatego też wszyscy zebrani na uroczystości przy ul. Krzywej, przeszli do gmachu szkoły, gdzie odbywała

się wystawa znaczków Czesława Ślania oraz uroczystość jubileuszowa. (Więcej na ten temat na str. 14 w tym wydaniu „Echa Czeladzi”). (wk)

Panie Leokadia Majewska (pierwsza z lewej) i Magda Wojdyło wraz burmistrzem Markiem Mrozowskim odsłoniły tablicę na rodzinnym domu Czesława Ślania.



Wielkanoc w „Seniorze”

Tradycyjnie już na kilka dni przed Świętami Wielkanocnymi, w Ośrodku Integracyjnym „Senior” przygotowano uroczysty obiad, którego gościem szczególnym był ks. Adam Śmigielski, który poświęcił

potrawy oraz złożył świąteczne życzenia pensjonariuszom i zaproszonym gościom. Słowa Ewangelii odczytał ks. Prałat Mieczysław Oset.

W gronie zaproszonych osób byli pensjonariusze Dniowego Domu Pomocy Społecznej, przedstawiciele stowarzyszeń mających swą siedzibę w „Seniorze” oraz władze samorządowe miasta z burmistrzem Markiem Mrozowskim i przewodniczącym RM Januszem Gątkiewiczem na czele.

Spotkanie przy świątecznym stole odbywało się w atmosferze pasyjnych i wielkanocnych pieśni, wykonywanych przez zespół „Orfeusz” pod dyrekcją Jana Grząby. (wk)



Z inicjatywy burmistrza Marka Mrozowskiego oraz Antoniego Krawczyka, opiekuna Młodzieżowego Koła Filatelistycznego im. Czesława Ślania, w dniu 24 marca na domu przy ulicy Krzywej 2, została odsłonięta tablica poświęcona pamięci Czesława Ślania, który w tym domu mieszkał w latach 1921-1927.

Właśnie w marcu minęła pierwsza rocznica śmierci tego wybitnego artysty, czeladzianina z urodzenia, światowego formatu rytownika znaczków pocztowych, który mimo iż większość lat swego życia spędził w Szwecji, to jednak nigdy nie zapomniał o rodzinnym mieście.

Odsłonięcia tablicy dokonał burmistrz Czeladzi wraz z panią Leokadią Majewską – siostrą artysty i Magdą Wojdyło – jej wnuczką. W akcie

tym uczestniczyła również pani Czesława Fijałkowska – siostrzenica Czesława Ślania. Dla najbliższych osób artysty był to moment niezwykle, bowiem to miejsce, które sam darzył wielkim sentymentem, znane było im wyłącznie z opowieści. Po raz pierwszy ten dom zobaczył również zaproszony na tę uroczystość pan Krzysztof Jagodziński, przyjaciel Czesława Ślania, autor jego biografii i wielu artykułów opowiadających o życiu i twórczości tego wybitnego rytownika.

Pamiątkowa tablica została ufundowana przez Urząd Miasta Czeladź, a jej projektantem był Jan Powalka.

W tym dniu miały również miejsce obchody 20. lecia działalności Młodzieżowego Koła Filatelistycznego im. Czesława

„2 kwietnia 2005 roku o godz. 21.37 odszedł do Domu Ojca Papież Polak JAN PAWEŁ II. W pierwszą rocznicę Jego śmierci niech nasze myśli będą przy Nim, niech połączy nas refleksja nad spuścizną tego Wielkiego Polaka. Przestańmy w chwili zadumy nad Testamentem, który pozostawił, nad słowami, które tamtego dnia wiatr zatrzasnął w Odwiecznej Księdze”.

Te oto słowa zapisaliśmy w „Księdze kondolencyjnej” Urzędu Miasta, która rok temu towarzyszyła odejściu papieża, a w tym roku została wyłożona w kościele św. Stanisława BM, by każdy kto tylko zechce, mógł zapisać w niej swoje myśli i refleksje skierowane do Jana Pawła II. W tym dniu, 2 kwietnia 2006 roku o godz. 21.00, odbyła się w rocznicę śmierci papieża, uroczysta msza św., w której licznie uczestniczyli wierni, a wśród nich burmistrz Marek Mrozowski i przedstawiciele Rady Miejskiej.



Pamiętaliśmy...

OGŁOSZENIE

ZAKŁADU INŻYNIERII KOMUNALNEJ
O ZMIANIE PRZYSTANÓW AUTOBUSOWYCH

W związku z planowaną przebudową infrastruktury w rejonie Starego Miasta w Czeladzi z dniem 18 kwietnia 2006 r. będą przeniesione następujące przystanki autobusowe:

1. Przystanek Rynek – autobusy linii nr 11, 27, 35, 42, 43, 88, 199, 723, 904, 911, 935, kursujące w kierunku Będzina, Dąbrowy Górniczej, Wojkowic, Grodzka oraz pętli autobusowej w ul. Wojkowskiej, będzie przeniesiony na ul. Staszica naprzeciw Posterunku Policji.

2. Przystanek Rynek – autobusy linii nr 11, 27, 35, 42, 43, 88, 100, 133, 235, 723, 900, 902, 911, 935, kursujące w kierunku: Katowice, Sosnowiec, Sosnowiec-Zagórze, Mysłowice, Siemianowice, Bytom, będzie przeniesiony na ulicę Staszica przy placu targowym na ulicy Grodzieckiej.

BURMISTRZ MIASTA CZELADŹ
ogłasza
przetarg pisemny nieograniczony

na najem lokalu użytkowego
położonego w Czeladzi przy ul. 17-go Lipca 23
o powierzchni 25, 54 m²

Termin składania ofert upływa 9 maja 2006r. o godz. 15.00.
Szczegółowe informacje
pod nr tel. 032 265 11 32, 032 265 36 88

Złóż PIT w Urzędzie

W Biurze Obsługi Interesanta w Urzędzie Miasta Czeladź przyjmowane będą zeznania podatkowe za 2005 rok w dniach: 24 kwietnia, 26 kwietnia i 28 kwietnia w godzinach od 8.00 do 14.00.

Burmistrz Czeladzi
zaprasza na kolejny

FESTYN ZDROWIA

22 kwietnia br. (sobota) od godziny 9.00
Hala MOSiR ul. Sportowa 2

Można skorzystać z bezpłatnych badań:

- poziomu glukozy
- poziomu cholesterolu
- spirometrii
- EKG
- badania słuchu
- pomiaru ciśnienia tętniczego
- konsultacji kardiologicznych
- konsultacji reumatologicznych
- mammografii – zapraszamy kobiety w wieku od 35 roku życia.

Zapisy przyjmuje Wydział Polityki Społecznej Urzędu Miasta (tel. 76-37-983).

Ilość miejsc ograniczona.

O dziurach w drogach, sprzątaniu miasta

i najnowszych inwestycjach

Miasto płaci, powiat ogranicza

Tegoroczna zima dała się ostro we znaki drogowcom. Ze względu na bardzo niekorzystne warunki atmosferyczne, akcja zimowa pochłonęła znaczną część kwoty przeznaczonej w budżecie na bieżące utrzymanie dróg oraz letnie i zimowe oczyszczanie.

Z ogólnej kwoty 1.350.000 zł przyznanej na powyższe zadania na rok 2006, tylko w okresie od stycznia do marca, na akcję zimową wydano 360.000zł, co będzie skutkowało zmniejszeniem zakresu robót letniego oczyszczania i bieżącego utrzymania dróg. W sezonie zimowym odnotowano 70 dni z opadami śniegu, co sprawiło, że zaangażowanie przy pracach w ramach Akcji Zima było duże.

– Od 1 grudnia drogami powiatowymi na terenie miasta zajmuje się Powiatowy Zarząd Dróg. O ile chodzi o utrzymanie dróg, mimo ciężkich warunków, w okresie zimowym nie było najgorzej. Jednak teraz po stopnieniu śniegu pokazały się liczne ubytki w nawierzchni. Reakcja na to jest często zbyt wolna. Drogi powiatowe stanowią główne trakty komunikacyjne miasta, w związku z tym mieszkańcy dziwią się, że naprawiamy mało znaczące drogi, a nie naprawiamy głównych, jednak należy podkreślić, że administratorami tych ulic jest PZD – mówi Robert Szczupider, dyrektor ZIK.

Warto zatem przypomnieć, że główne ulice w mieście, będące jednocześnie w najgorszym stanie, takie jak - Grodziecka, Tuwima, Szybikowa, Nowopogońska, Szpitalna, 1 Maja, Legionów, Staszica czy Katowicka są drogami powiatowymi i ich utrzymaniem zajmuje się właśnie PZD.

Jak oceniają pracownicy ZIK tegoroczna zima miała naprawdę bardzo destrukcyjne działanie dla miejskich nawierzchni. Twierdzą też, że za te pieniądze, które przeznaczał powiat nie byli by w stanie naprawić nawet połowy zniszczeń.

Na drogach miejskich rozpoczęto już sprzątanie pozimowe, dokonuje się przeglądów i uzupełnia brakujące elementy. Kontroluje

się studzienki, czy nie są przepełnione lub zanieczyszczone, i jak zapewniają pracownicy ZIK, wszystkie niesprawności usuwane są na bieżąco. Co do dróg powiatowych z początkiem kwietnia zapadły ustalenia pomiędzy przedstawicielem PZD, a ZIK w których to powiat zobowiązał się, które drogi będą naprawiane i w jakim zakresie.

Warto też przypomnieć, że na jednej z sesji Rady Miejskiej w Czeladzi ze strony członka zarządu powiatu Krzysztofa Malczewskiego padły spore zobowiązania – mowa było o remontach ulic – Grodzieckiej, Katowickiej, Szybikowej i muru oporowego na Nowopogońskiej. Obiecano kwotę około 1 mln złotych. Niestety, teraz powiat wycofał się z tych zapowiedzi i znacznie ograniczył inwestycje do około 500 tys. złotych. W związku z tym ZIK występuje do Starostwa o przedstawienia zakresu rzeczowego robót i remontów w tym roku.

– Okres sprzątania po zimie może potrwać nawet 2 miesiące, bo oprócz porządkowania ulic i chodników musimy się też zająć dzikimi wysypiskami. Jeszcze w kwietniu rozpoczynamy remont ul. Spacerowej oraz Krótkiej – Wypiańskiego. Dodatkowo na bieżąco będziemy latać ubytki w jezdniach – mówi Jolanta Bednarska, kierownik działu drogowego ZIK.

Zwyczaj służby powiatowe reagują dość szybko na sygnały, ale są też przypadki, że trzeba powtarzać interwencje.

– Generalnie współpracę między miastem, a powiatem oceniam dość dobrze, pierwszy okres po wypowiedzeniu umowy był trochę ciężki, ale teraz z każdym miesiącem jest lepiej. Staramy się szybko odpowiadać na wszelkie interwencje. Powiat niestety dysponuje określonymi środkami i więcej nie jest w stanie przekazać. Kilka dróg powiatowych na terenie miasta – np. Szybikowa, Tuwima czy Grodziecka są bardzo złym stanie. Wiemy, że potrzeby są naprawdę duże i w pierwszej kolejności będą naprawiane jezdnie wymagające tego najbardziej – mówi Krzysztof Blach, kierownik robót Powiatowego Zarządu Dróg.

Poza sprawami drogowymi Miasto planuje też inne inwestycje. Już rozpoczęto budowę placu zabaw w rejonie skweru przy „Ambasadorze” na Piaskach – będzie to cały kompleks razem z ławeczkami, co niewątpliwie uatrakcyjni tę część miasta. Planuje się również niebawem rozpoczęcie budowy boisk sportowych zlokalizowanych w parku Prochownia, przy ul. Nowopogońskiej na wysokości wylotu Poniatowskiego oraz w parku przy Pałacu Ślubów. Boiska te mają być gotowe na wakacje. Dodatkowo, już w kwietniu na terenie całej Czeladzi, ma się pojawić 21 tablic ogłoszeniowych, przeznaczonych tylko na drobne ogłoszenia dla mieszkańców.

WOJCIECH MAĆKOWSKI

Czeladzki ZIK remontuje ulicę Spacerową



CZELADŹ – DROGI POWIATOWE

Borowa, Bytomska, Dehnelów, Francuska, Grodziecka, Katowicka, Kościuszki, Legionów, 1-Maja, Mysłowicka, Nowopogońska, Poniatowskiego, Reymonta, Rynek, Sikorskiego, Szybikowa, Szpitalna, Tuwima, Wiejska, Wojkowska

Dopłaty dla rolników

Śląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Częstochowie – Powiatowy Zespół Doradztwa Rolniczego w Będzinie uprzejmie informuje o uruchomieniu dodatkowego punktu konsultacyjnego dla rolników, którzy ubiegają się o dopłaty bezpośrednie. Punkt konsultacyjny ma siedzibę w budynku, w którym znajduje się Biuro Powiatowej Agencji Modernizacji i Restrukturyzacji Rolnictwa tj. Będzin, ul. Krasickiego 17, II piętro, pokój nr.207.

Dodatkowej i bezpłatnej pomocy dla rolników udzielamy już w/w punkcie: od 3 kwietnia

2006r. do 15 maja 2006r. w godzinach od 8:00 do 15:00.

Jednocześnie informujemy, że zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami uruchomione dyżuru na terenie jednostki samorządowej na czas składania wniosków o płatności obszarowe na rok 2006 pozostają bez zmian tj. dni tygodnia i godziny udzielania pomocy. Szczegółową informację można uzyskać w Urzędach Miast i Gmin oraz w Powiatowym Zespole Doradztwa Rolniczego, Będzin ul. Małachowskiego 22, telefon / fax :032/267-74-35, e-mail.pzdr.bedzin@odr.net.pl

Spotkania burmistrza z mieszkańcami

Co dalej z prądem, Starym Miastem i mieszkaniami

W marcu br. odbył się cykl spotkań mieszkańców z burmistrzem Markiem Mrozowskim. Dotyczyły one zmiany sposobu zasilania w energię elektryczną budynków zasilanych obecnie z sieci byłej KWK „Saturn”.

Spotkania dotyczyły mieszkańców ulic: Poniatowskiego, Wojciechowskiego, Kościuszki, Francuskiej, 3 Kwietnia, Mickiewicza oraz Betonowej. Budynki te są własnością SRK, która niebawem zakończy swoją działalność i w związku z tym, nie będzie mogła dalej dostarczać energii elektrycznej. Dodatkowo istniejąca sieć jest w złym stanie technicznym, nie odpowiada żadnym standardom i występują spore straty energii. SRK posiadają koncesję na obrót energią tylko do 30 marca 2009 i nie będzie jej przedłużać, w związku z czym niezbędne staje się przejęcie sieci.

W najgorszej sytuacji znalazli się mieszkańcy ulic 3 Kwietnia, Mickiewicza, Kościuszki i Francuskiej – gdzie nie ma możliwości podpięcia do sieci Enion. Konieczne są inwestycje – jednak ani SRK, ani SM Saturn nie jest w stanie ich udźwignąć.

Dodatkowo z końcem czerwca br. SM Saturn przestanie administrować tymi domami, w związku z czym prezes SRK składał mieszkańcom propozycję wykupu mieszkań.

Mieszkańcy pytali kto poniesie koszty robót związanych z dostarczeniem prądu. W budynkach gdzie powstaną wspólnoty to one będą ponosić ciężar opłat w innych budynkach poniesie je przyszły właściciel czyli gmina lub spółdzielnia. Burmistrz Mrozowski zapewnił, że jest zainteresowany przejęciem przez miasto mieszkań od SRK i wtedy będzie musiał znaleźć środki na powyższe remonty. Wyjaśniał też, że wraz z nabyciem mieszkań pojawiają się nie tylko prawa, ale przede wszystkim obowiązki.

W marcu odbyły się także spotkania w innych częściach miasta, podczas których burmistrz prezentował tegoroczny budżet i odpowiadał na pytania zebranych mieszkańców. Wśród najczęściej zadawanych pytań przewijały się te dotyczące tegorocznych inwestycji, zwłaszcza przebudowy budynku byłego szpitala psychiatrycznego oraz Starego Miasta.

(MAC)

Honorowy patronat
Burmistrz Miasta Czeladź

I TARGI BUDOWNICTWA

Instalacji i Wyposażenia Wnętrz w Czeladzi

**Kiermasz Roślin Ozdobnych
i Wyposażenia Ogrodów**

Hala Widowiskowo-Sportowa MOSIR
Czeladź, ul. Sportowa 2, godz. 10⁰⁰ - 18⁰⁰

02 - 04.06.2006r.

*Nowoczesne technologie stosowane w budownictwie, nowości
w zakresie materiałów budowlanych, wyposażenia wnętrz.
Konkurs dla zwiedzających oraz liczne atrakcje dla dzieci
- to wszystko podczas tegorocznej imprezy.*

Patronat prasowy:



www.promocja-targi.pl



AI R "Promocja" Wadowice tel. (033) 873 21 92

Impreza adresowana jest do producentów, hurtowników, przedstawicieli i dystrybutorów, którzy zechcą zaprezentować swoje produkty, jak również do szerokiego grona zwiedzających, zainteresowanych branżą budowlaną, wyposażenia wnętrz, roślinami, ogrodem i nie tylko.

www.promocja-targi.pl

Rodzinny bilet wstępu

Burmistrz Miasta Czeladź zaprasza

**I Targi Budownictwa,
Instalacji i Wyposażenia Wnętrz**

**KIERMASZ ROŚLIN OZDOBNYCH
I WYPOSAŻENIA OGRODÓW**

02-04.06.2006r. Godz. 10⁰⁰-18⁰⁰

Hala Widowiskowo Sportowa MOSiR, Czeladź ul. Sportowa 2

BILET uprawnia do bezpłatnego wstępu całej rodziny na targi.

Targi w Czeladzi mają na celu promocję miasta jako prężnego ośrodka gospodarczego. Jest to doskonała okazja, aby zaprezentować swoją firmę i jej produkty wraz z ich zaletami, to doskonałe miejsce do nawiązania nowych transakcji handlowych. Początek czerwca

jest bardzo dobrym momentem, ponieważ trwa sezon budowlany i każdy kto buduje, remontuje bądź urządza swoje mieszkanie będzie mógł na targach znaleźć coś dla siebie. Producenci, hurtownicy, dystrybutorzy będą oferować szeroką gamę materiałów budowlanych, pokryć dachowych, pieców centralnego ogrzewania, okien, drzwi, ogrodzeń a także elementy wyposażenia wnętrz.

Tradycyjnie podczas trwania targów zostaną zorganizowane **konkursy dla wystawców** w dwóch kategoriach:

***na najciekawszą aranżację stoiska** w którym biorą udział wszystkie firmy

***na najlepszy produkt** prezentowany na targach w którym biorą udział firmy, które zgłoszą wyrób do konkursu.

Dodatkowo Kiermasz Roślin Ozdobnych i Wyposażenia Ogrodów sprawi, iż impreza ta będzie upływała w miłej wiosennej atmosferze.

Na targach zaprezentuje się wiele firm prowadzących sprzedaż bezpośrednio sprzętu AGD, wyposażenia wnętrz i wiele innych. Każdy kto odwiedzi targi i wypełni kupon konkursowy ma szansę na wygranie drobnego sprzętu AGD oraz kosmetyków markowych firm. Zapraszamy również wszystkie dzieci, dla nich również nie zabraknie atrakcji.

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY WSZYSTKICH
NA CZERWCOWY WEEKEND DO CZELADZI!**

**CZELADZKIE STOWARZYSZENIE POMOCY
OSOBOM Z UPOŚLEDZENIEM PSYCHO-RUCHOWYM**
uzyskało status organizacji pożytku publicznego,
w związku z powyższym zwracamy się z apelem
do wszystkich czytelników „Echa Czeladzi”
o **PODAROWANIE 1% SWOJEGO
PODATKU DOCHODOWEGO.**

Uzyskane tą drogą środki finansowe w całości zostaną
przekazane na niesienie pomocy i wsparcia
dzieciom specjalnej troski.

Prezes Stowarzyszenia
JOANNA MIODEK

Nr konta Stowarzyszenia:
ING Bank Śląski 22 1050 1269 1000 0008 0342 5768

Harmonogram akcji

CZYSSTE MIASTO

w dniach 15.05 - 22.05.2006r.

(bez budownictwa wielorodzinnego)

15.05.2006

Ulice: Boczna, Boguckiego, Chmielna, Cicha, Górnicza, Legionów, Miła, Niwa, Ogrodowa, Przelajska, Rolnicza, Sadowa, Siemianowicka, Słoneczna, Sobieskiego, Staszica, Szpitalna, Wspólna, Zielona.

16.05.2006.

Ulice: 1.Maja, Będzińska, Bytomska, Ciasna, Dojazd, Grodziecka (przy targowisku i za wiaduktem), Kacza, Katowicka (do U.M.), Kilińskiego, Kościelna, Modrzejewska, Mysłowska, Nadrzeczna, Pieńkowskiego, Podwalna, Rynek, Rynkowa, Walna, Wesoła, Zw. Orla Białego, Żabia.

Niebezpieczne odpady do selekcji

W związku ze zmianą przepisów Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach w Urzędzie Miasta Czeladź przygotowany jest nowy „Regulamin utrzymania czystości i porządku w gminie Czeladź”. W mieście jest prowadzona selektywna zbiórka podstawowych czterech odpadów komunalnych, która obejmuje swym zasięgiem zarówno zabudowę jednorodzinna jak i wielorodzinną. Niestety, efekty odzysku odpadów są bardzo słabe: **w roku ubiegłym odzysk odpadów selektywnie zbieranych wyniósł zaledwie 0,8% spośród wszystkich odpadów komunalnych.** Przepisy Ustawy o odpadach nakładają na posiadaczy odpadów obowiązek poddania ich w pierwszej kolejności odzyskowi, a jeżeli z przyczyn technologicznych jest on niemożliwy lub nie jest uzasadniony z przyczyn ekologicznych lub ekonomicznych, to odpady te należy unieszkodliwić w sposób zgodny z wymaganiami ochrony środowiska oraz planami gospodarki odpadami.

Rozwój technologii w zakresie przetwarzania i odzysku odpadów umożliwił stosowanie mechanicznych linii segregacji odpadów komunalnych. Pozwala to na zmniejszenie ilości odpadów trafiających na wysypisko nawet do 60%. **Poziom odzysk odpadów zbieranych do tej pory selektywnie tj. papier, plastik (butelki PET), metal i szkło zwiększył się dziesięciokrotnie do ok. 8%.**

W mieście Rusza „Czyste Miasto”

Zakład Inżynierii Komunalnej w Czeladzi informuje, że w dniach od 15 do 22 maja.2006 roku będzie przeprowadzona akcja „CZYSSTE MIASTO”. Wystawione przez mieszkańców przed posesje **przedmioty wielkogabarytowe** jak lodówki, pralki, wersalki, szafy itp., w wyznaczonych harmonogramem terminach będą wywożone przez samochody oznakowane napisem „Czyste Miasto”. Przedmioty należy ustawiać w taki sposób, aby umożliwiły przejście dla pieszych. Wystawiane mogą być również inne mniejsze przedmioty spakowane w kartony bądź w worki.

Informujemy, że w trakcie trwania akcji **nie będzie wywożony gruz, papa ani żaden inny materiał budowlany pochodzący z rozbiórk.**

17.05.2006

Ulice: Aleja Róż, Astrów, Borowa do ERG, Buczka, Chopina, Czarnowskiego, Czechotta, Kamienna, Katowicka (od U.M.), Lotnicza, Łączna, Moniuszki, Niecała, Nowa, Nowopogońska, Okrzei, Polna, Powstania Stycz, Reja, Reymonta, Spokojna, Strzelecka, Szarych Szeregów, Ślepa, Topolowa, Wapienna, Zacisze.

18.05.2006.

Ulice: Bratków, Ciołkowskiego, Cmentarna, Górna, Jaśminowa, Kosmonautów, Mieczyków, Narutowicza, Poprzeczna, Słowiańska, Tuliapanów, Wąska, Żwirki i Wigury, Żytunia.

19.05.2006.

Ulice: 27.Stycznia - domki fińskie, 3.Szyb, Batorego, Brzozowa, Daleka, Jasna, Klonowa, Kopernika, Krasickiego, Ks.Skorupki, Lipowa, Małobądzka, Matejki, Piaskowa, Promyka, Prosta, Prusa, Pusta, Robotnicza, Sienkiewicza, Słowackiego, Staropogońska, Stawowa, Wiejska, Zamiejska.

22.05.2006.

Ulice: Bema, Borowa od ERG, Broniewskiego, Brzechwy, Harcerska, Katowicka - „JÓZEFÓW”, Lwowska, Piastowska, Poniatowskiego, Szybkowa, Wojciechowskiego, Żeromskiego.

Dodatkowo zwiększa się odzysk innych odpadów takich jak odpady wielkogabarytowe, niebezpieczne lub biodegradowalne. Wymogi Unii Europejskiej nakładają na Polskę ograniczenie do roku 2010 o 25% masę odpadów biodegradowalnych trafiających na wysypisko, a w latach następnych nawet do 75%. Nie ma innej możliwości w miarę dokładnego selektywnego zbierania odpadów biodegradowalnych zwłaszcza, iż są to odpady zagniwające, powodujące uciążliwość podczas ich gromadzenia. Na stacji segregacji odpadów można odzyskać do 40% odpadów biodegradowalnych, stanowiących frakcję drobną i poddać ją kompostowaniu lub przerobieniu w odpowiednich procesach na np. pełnowartościowe paliwo alternatywne wykorzystywane coraz powszechniej przez elektrownie, cementownie itp. Selektywna zbiórka odpadów będzie oczywiście cały czas możliwa, lecz zebrane w taki sposób odpady również będą musiały trafić na linie sortowniczą celem ich wtórnej selekcji i przygotowania do odzysku. Zbierane selektywnie będą również inne rodzaje odpadów wyszczególnione ze strumienia odpadów komunalnych, takie jak: odpady niebezpieczne, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, odpady budowlane (gruz z remontu, itp.).

W roku bieżącym w Czeladzi planuje się również uruchomienie **Gminnego Punktu Zbiórki Odpadów Niebezpiecznych**, gdzie każdy mieszkaniec będący osobą fizyczną, będzie mógł bezpłatnie oddać odpady niebezpieczne wytworzone w gospodarstwie domowym.

MARCIN ŁAZARZ
WYDZIAŁ ROZWOJU MIASTA UM

W dwóch podejściach

Wraz z ociepleniem podniosła się też atmosfera w czeladzkiej Radzie Miejskiej. Choć porządek sesji planowanej na 30 marca br. nie przewidywał jakichś drastycznych tematów, to jednak drzemiące w radnych pokłady energii musiały przecież kiedyś eksplodować i to z właściwą sobie siłą.

W stowarzyszeniach jest o.k.

Jak zwykle początek sesji należał bezgranicznie do spraw małoistotnych dla miasta, ale za to dających pole do popisu dla indywidualistów, których wśród radnych nie brakuje. Słuchając kolejnych dyskusyj można by odnieść wrażenie, że oto przyszło nam mieszkać w krainie przekłętej, najgorszej ze wszystkich, gdzie nic się nie udaje, a ludzie mieszkają tu za karę. W tej części sesji można właściwie mówić o wszystkim, pod warunkiem jednak, że wniosek końcowy (jeśli takowy się narodzi) dotyczyć będzie potępienia burmistrza. Gdy jednak dyskusja schodzi na dorobek jego poprzedników albo też w sferę odpowiedzialności starosty będzińskiego, natychmiast jest ucinana.

Pierwszym istotnym tematem sesji okazała się informacja dotycząca dotacji udzielonych stowarzyszeniom w roku ubiegłym. Po dość długiej i ożywionej dyskusji przedłożony przez burmistrza materiał wraz z kilkoma dodatkowymi wnioskami został przyjęty.

Ceny wody bez zmian

Bardziej gorąco było przy omawianiu wykonania Strategii Rozwoju Miasta przyjętej jeszcze w roku 2004. Radni SLD i PiS zarzucili burmistrzowi, że dokument jest mało ambitny i nastawiony jedynie na konsumpcję. - Żądamy rozwoju! - zdawało się słyszeć w szeregach opozycji. W odpowiedzi burmistrz wyjaśnił, że już na początku kadencji (marzec 2003) przedłożył Radzie projekt Strategii nastawionej na zdecydowany rozwój miasta, ale po trzech miesiącach unikania jakiegokolwiek dyskusji został odrzucony. Zaś obecna Strategia jest efektem kompromisu zawartego między większością opozycji a burmistrzem. Choć nie do wszystkich taka argumentacja trafiła, radni przedłożone sprawozdanie przyjęli.

W podobnym tonie odbyła się dyskusja nad przedłużeniem obowiązywania dotychczasowych taryf za wodę i ścieki. W jej wyniku radni nie przyjęli ich wysokości, ale nie przedłożyli też wniosku o dopłatę do obowiązujących cen. Oznacza to w praktyce, że pomimo utyskiwań Rada Miejska zgodziła się na ceny dotychczasowe.

Nie chcieli unijnych pieniędzy

Sztywność marcowej sesji osiągnęła, kiedy burmistrz przedstawił projekt zmian w budżecie miasta. Okazało się bowiem, że rewitalizacja czeladzkiej starówki może liczyć na mniejsze dofinansowanie niż się wcześniej spodziewano. Zdaniem burmistrza, wobec zaistniałej sytuacji, należy ograniczyć poziom inwestycji, by tym samym wykorzystać zaproponowane dofinansowanie z Unii Europejskiej w wysokości blisko 4 mln zł. Radni, głównie z PiS, uznali jednak, że takie pieniądze to obelga dla naszego miasta i zaproponowali, aby ich nie brać a zadanie skreślić z planów inwestycyjnych. Rozgorzała dyskusja. Ostatecznie zwyciężył pogląd, że zadanie należy kontynuować. Wniosek wydawać by się mógł logiczny i oczywisty. Jeśli jednak weźmie się pod uwagę fakt, że zaledwie 10 (na 21) radnych go wsparło, to trzeba przyznać, że nie jest to informacja optymistyczna.

Kolejne ciągnące się dyskusje wyczerpały Radę na tyle, że obrady zostały przerwane. Celem dokończenia poruszanych spraw wyznaczono nowy termin sesji na 4 kwietnia.

A po przerwie...

Kolejna, już 65. sesja nie miała jakiegoś wiodącego tematu. Poza sprawami, jakie skreślono z porządku obrad poprzedniej nic nowego nie przybyło. Pierwszym spornym tematem była propozycja uporządkowania okręgów wyborczych. W obowiązującej uchwale okręgi podzielone są nierównomiernie. Najmniejszy tworzy Nowe Miasto, czyli północna część Czeladzi - 6 mandatów, Śródmieście i Zarzeczce - 7, a Piaski - 8. Zapewne taki podział nikogo by nie bulwersował, gdyby nie to, że celem zwiększenia liczby mandatów na Piaskach, przyłączono do tego okręgu część Starego Miasta. Stało się to jeszcze w poprzedniej kadencji, a u źródła takiej a nie innej decyzji stały względy polityczne. Nic też dziwnego, że burmistrz chciał tę absurdalną sytuację zmienić i zaproponował podział symetryczny 3 x 7 mandatów, korygując przy tym granice okręgów. Jak się jednak okazało, duch w narodzie nie ginie. Rada odrzuciła poprawki burmistrza i narzucony przez SLD podział miasta został utrzymany.

Przyznali nagrody

Pozytywnym akcentem sesji było jednomyślne głosowanie radnych nad nadaniem tytułu **Honorowego Obywatela Miasta Abrahamowi Greenowi** – czeladzianinowi, przewodniczącemu Światowego Związku Żydów Zagłębia Dąbrowskiego. Radni zdecydowali również o przyznaniu tegorocznych **Nagród Miasta: Bożenie Lempie** – choreografowi i kierownikowi artystycznemu zespołu Misz Masz, **Stanisławowi Michalskiemu** – artyście fotografikowi, właścicielowi Foto Art. Studiu i **Eugeniuszowi Bliźnickiemu** – radnemu powiatowemu, byłemu burmistrzowi Czeladzi.

Nagrody zostaną wręczone podczas uroczystej sesji Rady Miejskiej w dniu 2 maja 2006 r.

Sylwetki laureatów Nagrody jak i Honorowego Obywatela przedstawimy w majowym wydaniu „E.Cz.”

Im sesja trwała dłużej tym wzrastała temperatura obrad. Raz jedni, raz drudzy radni opozycji zaczęli zaczepiać i prowokować burmistrza. Początkowo udawało się powstrzymać zapędy niektórych. Ba, jeden z nich nawet przeprosił za swe chamskie zachowanie, co należy odnotować, gdyż zdarzyło się to po raz pierwszy. Cóż z tego, skoro już po chwili inni radni, a i sam przepaszający, ponownie przystępowali do akcji. Wobec takiego rozwoju zdarzeń burmistrz podziękował za dalsze uczestnictwo w obradach i opuścił salę. Obrady kontynuowano i choć nic nowego już nie wymyślono, trwały jeszcze ponad godzinę.

Po ostatniej krytyce zachowania radnych na łamach „Echa Czeladzi”, wydawałoby się, że coś się zmieni, że gorące głowy ochłoną. Z przykrością należy stwierdzić, że nic takiego się nie stało. Zamiast skruchy, mamy jedynie do czynienia z nową formą agresji, co gorzej, tolerowanej przez całą opozycję. WM

Podziękowanie

W imieniu Zarządu KD Holding pragnę złożyć najserdeczniejsze podziękowania wszystkim naszym Partnerom, Wystawcom, Patronom Medialnym i wszystkim, którzy przyczynili się do sukcesu drugiej edycji Ogólnopolskich Targów Pracy w kraju i za granicą – edycja Śląsk/Zagłębie wiosna 2006. Mam nadzieję, że zaangażowanie w projekt Polskich Targów przyczyniło się do wzrostu efektywności Waszej Firmy, nawiązana współpraca okaże się trwała, a uczestnictwo we wspólnych projektach zostanie na stałe wbudowane w strategię marketingową Państwa firmy.

BARTOSZ KACZMARCZYK
PREZES ZARZĄDU

Wcześniejsze wybory – stabilizacja czy chaos?

Ostatnie wydarzenia, związane z debatą nad samorozwiązaniem Sejmu i ewentualnymi wcześniejszymi wyborami stanowić mogą cenne tło dla rozważań nad stanem polskiej polityki oraz dominujących wśród polityków i obywateli nastrojów. Kiedy bowiem zadaje mi się pytanie o powody, dla których Platforma Obywatelska opowiada się przeciwko rozwiązaniu Sejmu i przeprowadzeniu wyborów w maju, odpowiadam zawsze w podobny sposób. Pierwszym z argumentów przeciwko wyborom jest to, iż pociągają one za sobą nie miałyby wydatek z budżetu (a więc z kieszeni każdego z nas), z wielkim prawdopodobieństwem nie przyniosą zasadniczej zmiany układu sił w Sejmie. Stąd też odwoływanie się do woli wyborców w takiej sytuacji, poza marnotrawieniem środków, które można byłoby przeznaczyć na inny cel, nie jest słuszną dro-

gą do wychodzenia z kryzysu, w jakim niewątpliwie znalazł się polski parlamentarizm. Po drugie - i jest to równie ważny argument - organizowanie kampanii wyborczej na kilka tygodni przed wizytą w naszym kraju Ojca Świętego Benedykta XVI, stanowić mogłoby okazję dla części środowisk do posłużenia się osobą papieża dla własnych, wyborczych celów. Na groźbę taką wskazuje, bezpośrednio lub pośrednio wielu hierarchów kościelnych.

Kolejnym problemem jest przewidywany wskaźnik udziału Polaków w głosowaniu. Nie trzeba nikogo chyba przekonywać, iż frekwencja zapewne byłaby dramatycznie niska. Stąd też naturalne i uzasadnione byłoby w tym przypadku pytania o faktyczną legitymację do rządzenia, jaką posiadać mogłby kolejny Sejm i Senat.

Platforma Obywatelska przyjęła jasne stanowisko wobec wniosku Prawa i Sprawiedliwości o rozwiązanie Sejmu. Z arytmetyki wynikało od samego początku, że pomysł ten nie znajdzie szans na realizację. Stąd też, doskonale wiedząc, że debata przekształci się w popis oratorski, zaproponowaliśmy, by oszczędzić Polakom kolejnych godzin bezproduktywnej dysputy. Nie udało się to jednak, skutkiem czego byliśmy świadkiem przedstawiania przez zwolenników i przeciwników skrócenia kadencji po raz kolejny tych samych argumentów, które podnoszone były już wielokrotnie wcześniej poza salą sejmową. Jak łatwo było przewidywać, kadencja Sejmu nie została skrócona. Jak wobec takiego rozwoju wydarzeń snuć dalsze scenariusze rządzenia naszym krajem? Pewne jest, że sojusz stabilizacyjny Prawa i Sprawiedliwości



z Ligą Polskich Rodzin i Samoobroną należy już do przeszłości. Pewne jest także i to, że to Prawo i Sprawiedliwość wygrało wybory w 2005 roku i do tej partii powinna należeć inicjatywa szukania dobrego, perspektywicznego i stabilnego rozwiązania problemów, przed jakimi w chwili obecnej stajemy. Platforma Obywatelska zawsze będzie gotowa, by takie rozwiązania popierała.

GRZEGORZ DOLNIAK
POSEL NA SEJM RP

Pomoc społeczna

Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej Ośrodek Kształcenia Samorządu terytorialnego im. Waleriana Pańki w Katowicach informuje, że ogłoszony został ramowy plan konkursów w ramach działania 2.1 Sektorowego programu operacyjnego „Wzrost konkurencyjności małych i średnich przedsiębiorstw przez doradztwo” na rok 2006. Terminy konkursów: 19 maja, 14 lipca, 15 września, 13 października, 10 listopada, 8 grudnia.

Sięgnij po dotację

O dotacje może ubiegać się mogą małe i średnie przedsiębiorstwa, mające siedzibę na terenie Polski oraz mikroprzedsiębiorstwa zlokalizowane w kraju oraz prowadzące działalność gospodarczą od co najmniej 3 lat lub opartą na wykorzystywaniu zaawansowanych technologii. Można ubiegać się o dotacje do wysokości 50% wydatków kwalifikowanych dla projektu.

Szczegółowe informacje można uzyskać w biurze Fundacji w Katowicach przy ul. Mariackiej 1, tel. 032/206 98 43, e-mail: biuro@rdl.katowice.pl

Nie będzie całodobowy

Zgodnie z Uchwałą Rady Powiatu Będzińskiego z dnia 21 lutego 2006 r. zostają zmienione zasady funkcjonowania Ośrodka Pomocy Dziecku i Rodzinie w Będzinie. Ośrodek zostaje przekształcony z wielofunkcyjnej placówki opiekuńczo – wychowawczej na placówkę opiekuńczo – wychowawczą typu wsparcia dziennego. Całodobową opiekę nad dziećmi dotychczas przebywającymi w Ośrodku zapewnia Dom Dziecka w Sarnowie.

Na działalność ośrodka gmina Czeladź zgodnie z zawartym Porozumieniem przeznaczyła środki finansowe na: zabezpieczenie pobytu dzieci pochodzących z terenu Czeladzi w wysokości 13 500 zł (środki niewykorzystane w związku ze zmianą zakresu działania Ośrodka w Będzinie zostaną przeznaczone na wsparcie czeladzkiej placówki), zabezpieczenie wydatków bieżących czeladzkiej filii Ośrodka Pomocy Dziecku i Rodzinie w Będzinie dotyczących organizacji wyjazdów rekreacyjnych dla dzieci oraz zakupu pomocy dydaktycznych w wysokości 6 500 zł, oraz na wsparcie finansowe dla czeladzkiej filii Ośrodka Pomocy Dziecku i Rodzinie w Będzinie w zakresie zabezpieczenia kosztów wyżywienia wychowanków ośrodka pochodzących z Czeladzi oraz kosztów związanych z bieżącym utrzymaniem obiektu, w wysokości 57 208 zł. (środki finansowe z MOPS-u) AP

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czeladzi informuje, że od II semestru roku szkolnego 2005/2006 realizowana jest współpraca ze Szkołą Policealną Województwa Śląskiego im. Matki Teresy z Kalkuty, mającą swą siedzibę w Czeladzi. Słuchacze uczący się na kierunku pracownik socjalny zobowiązani są realizować zajęcia

Profesjonalna pomoc

praktyczne w instytucji pomocy społecznej, w szczególności zaś w pomocy środowiskowej. Dzięki zajęciom słuchacze poznają specyfikę terenu działania placówki pomocy społecznej, stosują w praktyce poznane wcześniej obowiązujące przepisy prawa i procedury administracyjne.

Celem praktyk jest wykształcenie aktywnej postawy zawodowej i etycznej, umiejętności empatii i kreatywności w działaniach.

W praktykach weźmie udział 36 słuchaczy Szkoły Policealnej. Planowane jest utworzenie na bazie szkoły powstanie nowej jednostki oświatowej tj. Kolegium Pracowników Służb Społecznych w Czeladzi, które rozpocznie kształcenie pracowników socjalnych w 2006 roku.



• Dzięki Alinie Żymirskiej (z lewej) można było zobaczyć wystawę fotografii Jerzego Żymirskiego. Na zdjęciu: odbiera podziękowania od prezes Klubu Danuty Walczak

31 marca 2006 w SDK „Odeon” po raz kolejny zebrali się sympatycy historii naszego miasta oraz pasjonaci odkrywania rodzinnej przeszłości. Okazją do spotkania była V jubileuszowa edycja wieczorów „Historie Rodów Czeladzkich”, a tematem uroczystości – „Czeladź w kalejdoskopie historii”.

Głównym organizatorem jubileuszowego wieczoru był Klub Rodów Czeladzkich, a współorganizatorami Urząd Miasta Czeladź oraz SDK „Odeon” Czeladzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej, będący jednocześnie siedzibą Klubu Rodów Czeladzkich. Patronat honorowy

nad V edycją „Historii Rodów Czeladzkich” objął senator RP **Zbigniew Szaleniec**.

Spotkanie poprowadziła prezes Klubu Rodów Czeladzkich, **Danuta Walczak**, inicjatorka wieczoru oraz autorka scenariusza, koncepcji choreograficznej i scenograficznej. Wykład o historii miasta, sprawnie prezentowany przez trzech narratorów, został podany publiczności w niecodzienny sposób. Na scenie pojawiła się czarna ściana sztolni i narzędzia pracy dawnych rzemieślników. W głębi, przy nakrytym stole, zasiadła „dawna” Rada Miejska z wójttem na czele – w tej roli wystą-



Wizję rozwoju miasta przedstawił burmistrz Marek Mrozowski, który specjalnie na tę okazję przywdział strój zagłębiowskiego bogatego chłopa z XIX w.

Portret dla każdego

Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych w Czeladzi zaprasza do „Pracowni portretu”. Zrzeszeni w Stowarzyszeniu artyści plastycy wykonują portrety dowolną techniką: mogą to być obrazy wykonane pastelą, akwarele, obrazy olejne, rysunki. Mogą powstać na podstawie dostarczo-

negu zdjęcia lub bezpośrednio w pracy z modelem. Portret artystyczny może okazać się atrakcyjnym pomysłem na prezent na każdą okazję. Osoby zainteresowane zamówieniem portretu proszone są o kontakt telefoniczny ze Stowarzyszeniem: **0512 09 13 95** lub **0606 63 58 99**.

Jubileusz Klubu Rodów



Patronat nad spotkaniem objął senator Zbigniew Szaleniec (w pierwszym rzędzie). Na zdjęciu z sekretarz miasta Dorotą Bąk (z prawej)

pił burmistrz Czeladzi **Marek Mrozowski** oraz pedagog szkolni przebrani w stroje ludowe. W tle pojawiały się slajdy, prezentujące Czeladź w starych fotografiach. Całej uroczystości towarzyszył rozśpiewany zespół dziewczęcy Mini Babki z Miejskiego Zespołu Szkół w Czeladzi, prowadzony przez **Annę Piech**, która wystąpiła również w roli wokalistki oraz recytujący poezję Danuty Walczak uczniowie **Grażyny Trefon** z Gimnazjum nr 2.

Jednym z punktów programu było wystąpienie burmistrza Marka Mrozowskiego, który zaprezentował obecnym swoją wizję przyszłości naszego miasta.

Jubileuszowe spotkanie połączono z otwarciem trzech wystaw poświęconych najstarszemu miastu Zagłębia. W galerii „Odeon” zaprezentowano „Historię miasta w publikacjach” oraz fotografię nieocenionego **Jerzego Żymirskiego**. Ich obecność przywołuje wspomnienia z lat 60. i 70., gdy czeladzkie ulice zmieniały swo-

je oblicze, wyrastając młodymi zabudowaniami.

Trzecią z wystaw poświęcono materiałom przygotowanym przez niestrudzonego w swej pracy **Ryszarda Liszczyka**, który oprócz drzewa genealogicznego opatrzonego własnym nazwiskiem, opracował jeszcze sześć innych: Zdeblów, Machniewskich, Pęcików, Rębalskich, Dusiów i Szydłów. Godny odnotowania jest fakt, iż najstarszy dokument świadczący o rodzinnych korzeniach pana Liszczyka sięga datą 1713 roku.

W dalszej części wieczoru prezes Klubu Rodów Czeladzkich obdarowała honorowych gości upominkami i listami gratulacyjnymi, serdecznie dziękując za obecność i owocną współpracę. Wśród wyróżnionych, którzy przyczynili się do uświetnienia wieczoru, znaleźli się m.in. Ryszard Liszczyk, **Alina Żymirska** oraz senator **Zbigniew Szaleniec**. Szczególne podziękowania złożono młodzieży i nauczycielom, którzy z wielkim zaangażowaniem przyjęli uczestnictwo w uroczystości.

W edycji wieczorów „Historie Rodów Czeladzkich” towarzyszyło okolicznościowe wydanie broszury autorstwa Danuty Walczak pt. „Czeladź w kalejdoskopie historii”. Publikacja ma na celu prezentację wszystkich dotychczasowych dokonań Klubu Rodów Czeladzkich i krótki zarys bogatej historii Czeladzi.

Jubileuszowy wieczór godnie wpisał się w kronikę naszego miasta. Oby jego gest trwał przez wieki w hołdzie przeszłym pokoleniom i odkrywcom zagubionej przeszłości.

ILONA CIEŚLIK-GRELA

• **30 kwietnia(niedziela), godz. 15.00**, Osiedle Nowotki **MAJÓWKA Z OKAZJI 55 LECIA OSIEDLA. INAUGURACJA DNI CZELADZI**. Wręczenie młodzieży kluczy do bram miasta, karaoke, konkursy dla dzieci, wystąpią: zespół **ORFEUSZ**, zespół z Auby (Francja), laureaci Festiwalu Piosenki Anglojęzycznej **ANGLOSONG 2006**, koncert Saby Golanowskiej i Alicji Ilewicz solistów Teatru Muzycznego w Gliwicach.

• **2 maja (wtorek), Piaski, park Prochowonia, godz. 16.00** Koncerty i kiermasz różnorodności. Wystąpią: **GALUCHANY** z Żydaczowa (Ukraina) – godz. 14.00 -16.00 w Centrum M-1; młodzież z MCSE na Piaskach, z SDK „Odeon”, **BRIGHTNESS i ŻUKI**



• **1 maja (poniedziałek), scena pod Urzędem Miasta, od godz. 12.00 JARMARK, BICIE MONETY, POKAZ PRODUKCJI PAPIERU CZERPANEGO, KONCERTY**. Polsko-francusko-ukraiński **TURNIEJ W BULE** (gra plenerowa) – godz. 15.00 **Od godz. 16.00** grać będą: **TREBUNIE TUTKI**, ukraiński dziecięcy zespół **GALUCHANY** z Żydaczowa, **LESZCZE**

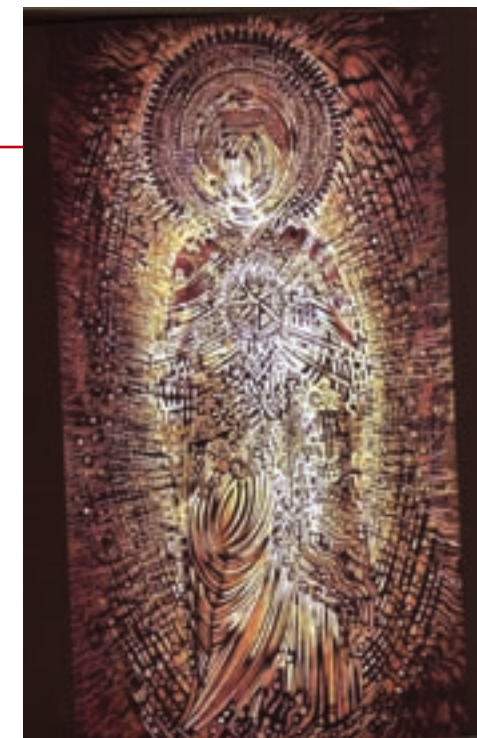
• Impreza sportowa: **Godz. 11.00 OGÓLNOPOLSKI BIEG PRZEŁAJOWY** o paterę Dziennika Zachodniego i Śląskiego TKKF oraz o Puchar Burmistrza (na terenie MOSiR)

• **3 maja(środa), park Grabek, godz. 16.00** Przejazd zabytkowych samochodów (**godz. 15.00–16.00** – parking pod Centrum M-1), występy dzieci, konkursy i zabawy, koncerty **GITAN RAZ DWA TRZY**

„Mazowsze” i Wójcicki na AVE MARIA

Także i tegoroczna edycja Festiwalu AVE MARIA zapowiada się niezwykle interesująco. Tym razem w kościele św. Stanisława w Czeladzi usłyszymy: **18 maja** koncert Zespołu Pieśni i Tańca „Mazowsze”, **19 maja** – „Głosy rodem z Zagłębia” czyli popisy wokalne solistów krajowych i światowych scen operowych, **20 maja** – Recital **Jacka Wójcickiego** (natomiast w Sosnowcu, w kościele św. Tomasza usłyszymy Turniej Tenorów), **21 maja** – **Turniej Tenorów**. Jak zwykle każdy koncert będzie opatrzony komentarzem **Sławomira Pietrasa**, dyrektora artystycznego Festiwalu. Organizatorem wieczorów festiwalowych jest Urząd Miasta Czeladź.

Wszystkie koncerty rozpoczynają się o godz. 19.30. Wstęp wolny.



Pierwsza taka wystawa



Wystawą malarstwa **Lecha Kołodziejczyka** „Rzeczywistość obiektywna. Rzeczywistość malarska” w galerii Elektrownia Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych inauguruje swoją działalność artystyczną. Zaprezentowanych zostanie blisko 40 obrazów, których część została zainspirowana niezwyklej rzeczywistością tego obiektu.

Lech Kołodziejczyk jest profesorem Uniwersytetu Śląskiego w Instytucie Sztuki w Cieszynie. Jest autorem ponad 50 wystaw indywidualnych prezentowanych w kraju i za granicą. Jest laureatem wielu nagród.

Na wernisaż zapraszamy **11 maja (czwartek) o godz. 18.00.** (wk)

TYDZIEŃ BIBLIOTEK

Miejska Biblioteka Publiczna w Czeladzi
zaprasza na:

Spotkania z:

- **KAZIMIERZEM SZYMECZKO – pisarzem, autorem książek dla dzieci i młodzieży 11 maja, godz.10⁰⁰.**

Absolwent filologii polskiej w Uniwersytecie Śląskim. Jest nauczycielem historii i bibliotekarzem. Autor książek dla dzieci i młodzieży. Opowiadał w Świerczyku. Współpracuje z czasopismami Twoje Dziecko, Guliwer, Biblioteka w Szkole. Autor Pomolowanej historii oraz Zemsty budzika (z ilustracjami Anetty Krelli-Moch) oraz Pościgu za czarną hondą.

- **ANETĄ KRELLĄ-MOCH - ilustratorką książek dla dzieci i młodzieży - 12 maja, godz.11⁰⁰.**

Mieszkaną Czeladzi była do 1990 r.: uczęszczała do Szkoły Podstawowej Nr 4, potem do czeladzkiego LO. Jest absolwentką Wydziału Plastycznego Studium Pomaturalnego w Katowicach i Wydziału Artystyczno - Pedagogicznego Uniwersytetu Śląskiego. Dzięki współpracy z łódzkim wydawnictwem „Literatura” zilustrowała ponad 40 książek dla dzieci. Jej prace prezentowane były na licznych wystawach, m.in. Targach Książki w Bolonii



w 2004 r., w Bibliotece Śląskiej w Katowicach, w bibliotekach województwa śląskiego oraz w Opolu, Łomży, Oleśnicy, Nowym Tomyslu i na Zaolziu. Jej ulubione, zilustrowane przez nią książki to m.in.: Aleksander, Czarnoksiężnik Zenon, Doktor Dolittle i jego zwierzęta, Duch Maciek, Kaktus dobry pies, Opowieści ze starego strychu, Wędrowcy, Zasypianki, Zemsta budzika. Wszystkie wyżej wymienione książki są dostępne w czeladzkiej bibliotece.

Warsztaty czerpania papieru – 16 maja.

„SPOTKANIA Z HISTORIĄ - PAPIER RĘCZNIE CZERPANY” prowadzone przez Czerpalnię Papieru „Kalander” z Gliwic.

Narysuj Kubusia Puchatka

Z okazji Tygodnia Bibliotek oraz 50. rocznicy śmierci A. A. Milne'go, autora „Kubusia Puchatka”, Miejska Biblioteka Publiczna ogłasza konkurs plastyczny. Tematy konkursu to: *Kubuś Puchatek i jego przyjaciele* – dla przedszkolaków i uczniów szkół podstawowych (klasy od I do III) oraz *Biblioteka uczy, bawi, informuje* – dla uczniów szkół podstawowych (klasy od IV do VI). Prace plastyczne powinny być ilustracją wykonaną dowolną techniką malarską, a liczy się interesujący pomysł i ciekawe wykonanie.

Pisanki jak batik Niezwykle pisanki autorstwa artystki z Wisły – **Elżbiety Wantulok**, można oglądać (a także zakupić) do 25 kwietnia br., na wystawie w Galerii Exlibris.

Pisanki Elżbiety Wantulok były nagradzane na wielu konkursach w kraju i za granicą. Pisanki zdobione są metodą batikową - przy pomocy rozgrzanego wosku i barwienia w kolorach. Białe pisanki



(kolorowy jest tylko wzór) wybielane są ... w soku z kapusty. Są również jednobarwne – to najstarsza metoda zdobienia. Artystka maluje je na surowych jajkach (wówczas długo utrzymuje się efektowny kolor pisanek), a dopiero potem usuwa zawartość skorupki. Tradycje tak wykonywanych pisanek kontynuowane są w rodzinie Wantuloków od kilku pokoleń. Pisanki wykonane są na jajkach kurzych i gęsi oraz na strusim jaju.

Amnestia dla niesolidnych Tradycyjnie, jak co roku, Miejska Biblioteka Publiczna ogłasza amnestię dla swoich dłużników. Przez cały maj wszystkie czeladzkie placówki biblioteczne czekają na czytelników, którzy nie zwrócili wypożyczonych książek w obowiązującym terminie. Wystarczy przyjść i oddać biblioteczne pozycje, a nie będą naliczane regulaminowe kary. Można też skorzystać z usług poczty!

O aniołach, snach i wierszach Bohaterką kolejnego z poetyckich piątek, który odbył się 10 marca br. w Miejskiej Bibliotece Publicznej, była **Daria Małgorzata Dziedzic** – dąbrowska poetka laureatka konkursów literackich m. in. w Chorzowie i Kielcach. Autorka tomiku **Anioły, Sny, Wiersze**, wydanego przez Wydawnictwo „Nowy Świat” (Warszawa, 2003). Na spotkaniu zatytułowanym **Odziedziczyłam skrzydła** poetka przedstawiła utwory z debiutanckiego tomiku, a także z przygotowywanego właśnie kolejnego zbioru poezji.



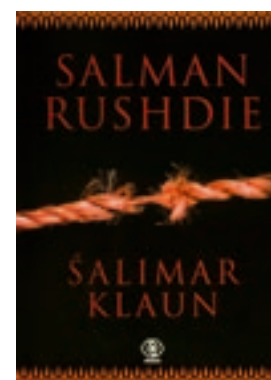
Wiersze Darii mówią o Bogu, człowieku, przemijaniu a także szczęściu i radości przeżywanym na własny, intymny sposób. (TMX)

Zgłoszenie uczestnictwa finałowego najpóźniej w dniach 27 – 28 kwietnia 2006 (dostarczenie gotowych prac plastycznych). Finał konkursu odbędzie się 15 maja 2006 o godz. 16⁰⁰ w Miejskiej Bibliotece Publicznej, w Oddziale dla Dzieci i Młodzieży. Uczestnicy otrzymają dyplomy uczestnictwa i a zwycięzcy nagrody książkowe (przewiduje się sześć nagród książkowych za I, II i III miejsce). Pytania i wątpliwości wyjaśniają panie **Bożena Łaska** i **Ewa Okuń** (Miejska Biblioteka Publiczna, Oddział dla Dzieci i Młodzieży ul. 1 Maja 27, tel. 0 32 265 10 02).

Internet za darmo Miejska Biblioteka Publiczna w Czeladzi przystąpiła do programu IKONKA, realizowanego w ramach programu ePolska 2004-2006, który ma na celu zapewnienie jak najszerzej grupie społeczności lokalnej łatwego, powszechnego i bezpłatnego dostępu do Internetu. Dzięki Ministerstwu Nauki i Informatyzacji na wyposażeniu Czytelnia Naukowej dla Dorosłych, w budynku biblioteki przy ul. 1 Maja 27, znalazły się trzy zestawy komputerowe z oprogramowaniem, w skład którego weszły system operacyjny, pakiet biurowy oraz program antywirusowy.

Opracowany został regulamin, do którego czytelnicy, chcący skorzystać z bezpłatnego dostępu do sieci internetowej, muszą się dostosować. Stanowiska komputerowe dostępne są dla użytkowników w godzinach otwarcia biblioteki. Program IKONKA będzie z pewnością nieocenioną pomocą dydaktyczną nie tylko dla uczniów i studentów, ale także źródłem wiedzy i informacji dla mieszkańców Czeladzi.

NOWOŚCI MBP



Salman Rushdie: ŚALIMAN KLAUN.

Wydawnictwo Dom Wydawniczy Rebis.
Poznań 2006

Osobę autora kojarzy się przede wszystkim z „Dziećmi północy” i „Szatańskimi wersetami”. Prezentujemy najnowszą powieść tego pisarza, która jest komentarzem do wydarzeń, które nie tak dawno zajmowały pierwsze strony gazet. Jest to również próba odpowiedzi na pytania współczesności.



Władimir Fedorowski: TAJEMNICA KREMLA.

Wydawnictwo Jeden Świat,
Warszawa 2005

Autor jest byłym dyplomata francuskim rosyjskiego pochodzenia, powieściopisarzem i eseistą, laureatem wielu nagród literackich. „Tajemnica Kremla” to fascynująca historia ciemnych stron Kremla: intryg, zabójstw, podstępów od Iwana Groźnego, tragiczne czasy Lenina i Stalina po „cara” Putina.

Nowy tomik Śliwonio

„Szalom Jeruzalem” to tytuł najnowszego tomiku poezji **Władysława Śliwonio** z Będzina. Jest pokłosiem wędrowki autora do Ziemi Świętej. Odwiedził miejsca zapisane w Ewangelii. Jak pisze we wstępie do tomiku, „dopiero będąc tu, w Jerozolimie”, zrozumiał sens tych zapisów. Zobaczył również toczące od lat tę ziemię konflikty i ludzką tragedię. W każdym wierszu słychać brzmienie tej wędrowki.

Wieczór promujący tomik „Szalom Jeruzalem” odbył się 9

U sąsiadów



marca br. w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Będzinie.



Poczytaj o Unii

Przystąpienie Polski do Unii Europejskiej pociągnęło za sobą zmiany natury politycznej, ekonomicznej, społecznej i prawnej. Żeby pomóc mieszkańcom zainteresowanym tematyką UE, Miejska Biblioteka Publiczna oferuje czasopisma, aktualne foldery i ulotki, które pomogą w zrozumieniu problemów dotyczących integracji. Czytelnia Naukowa poleca następujące periodyki: *Euro Info* – biuletyn dla małych i średnich firm, który pomaga przedsiębiorcom znaleźć informacje o dotacjach, instytucjach wspierających firmy, omawia rynki gospodarcze w krajach Unii i możliwości nawiązania z nimi współpracy; *Integracja Europejska* oraz *Unia & Polska* – w nich z kolei studenci i osoby zainteresowane, znajdują ciekawe artykuły dotyczące mocnych i słabych stron integracji Polski z Unią Europejską, informacje na temat prawa europejskiego, funduszy strukturalnych, a także wizerunki firm i miast, którym dzięki rynkom europejskim i dotacjom Unii udało się już osiągnąć sukces; *Praca i życie za granicą* – dwutygodnik, który pomaga Polakom znaleźć odpowiednią ofertę pracy w krajach UE, podpowiada jak najlepiej załatwić formalności, do jakich urzędów się zgłosić oraz na co zwrócić szczególną uwagę, aby nie stać się ofiarą nieuczciwych pośredników.

BEATA MARCINKOWSKA
CZYTELNIĄ NAUKOWĄ MBP

reklama

www.pwdomar.com.pl

TEL. +48 327638205
TEL. +48 327638206
TEL. +48 327638207

FIRMA REKLAMOWA
DOMAR info@pwdomar.com.pl

Pasjonują ich znaczki

Młodzieżowe Koło Filatelistyczne im. Czesława Ślania przy S P nr 1 ma już 20 lat

Romuald Jeżewski i Antoni Krawczyk dekorują młodych filatelistów honorowymi odznakami PZF.



Dzień 24 marca obfitował w ważne zdarzenia związane z osobą Czesława Ślania. Pierwszą z nich było odsłonięcie pamiątkowej tablicy na domu, w który spędził sześć lat życia, natomiast drugą jubileusz MKF, które od kilku lat nosi imię Artysty. Z tej okazji w Szkole Podstawowej nr 1 pod przewodnictwem dyrektora szkoły **Włodzimierza Jarosa** i opiekuna Koła **Antoniego Krawczyka** nauczyciele i młodzież przygotowali okolicznościowe spotkanie. Zaproszenie przyjęła najbliższa rodzina Czesława Ślania: pani **Leokadia Majewska**, **Czesława Fijałkowska** i **Magda Wojdyło**, senator RP **Zbigniew Szaleniec**, przedstawiciele czeladzkiego samorządu, młodzież szkolna. Polski Związek Filatelistów Zarząd Okręgu reprezentował **Józef Kuczborski** i **Romuald Jeżewski**, natomiast Zarząd Oddziału PZF reprezentowali **Stanisław Górny** oraz **Andrzej Nowak** – przewodniczący

Komisji ds. młodzieży Okręgu PZF. Na ręce Antoniego Krawczyka listy gratulacyjne nadesłała eurodeputowana Małgorzata Handzlik i poseł Grzegorz Dolniak.

Niezwykłą osobowość Czesława Ślania przedstawił, a także przytaczał anegdoty z życia **Krzysztof Z. Jagodziński**, którego z artystą łączyła ponad 40 letnia przyjaźń.

O pracy młodych filatelistów, ich osiągnięciach i zamiłowaniach mówił Antoni Krawczyk, od początku zaszczepiający w młodych ludziach miłość do znaczków pocztowych. Uroczystość uświetniły występy młodzieży z „jedyńki”, którą na tę okazję przygotowała **Agata Grabowska – Maj**.

Była to również okazja do wyróżnienia najlepszych młodych filatelistów: brązowe młodzieżowe odznaki PZF otrzymali **Katarzyna Polak**, **Oliwia Kwaśniewska**, **Mariusz Bławut**, **Ma-**

teusz Raszkievicz, **Maria Jarczyńska**. Najmłodszy członek MKF **Tomasz Wójcik** – uczeń klasy pierwszej, otrzymał bloczek „Kraków”, który rytował Czesław Ślania.

Przygotowana została również wystawa znaczków autorstwa Czesława Ślania ze zbiorów Antoniego Krawczyka oraz członków MKF: **Anny Hetmańczyk**, **Andrzeja Kręglickiego**, **Piotra Zientarskiego**, **Marka Szota**, **Radosława Zientarskiego**. Z okazji odsłonięcia tablicy jak również 20. lecia MKF wydano katalog opracowany graficznie przez **Teresę Strojniak** i sfinansowany przez Urząd Miasta, datownik i kartkę beznominałową wg projektu **Ewy Galbas** oraz kopertę.

Odbył się również Młodzieżowy Konkurs Filatelistyczny Pt. „Turystyka na Pomorzu”, który wraz z jubileuszowymi wydawnictwami przedstawimy w kolejnym wydaniu „Echa Czeladzi”.
(wsk)



O twórczym życiu Czesława Ślania opowiadał jego przyjaciel **Krzysztof Z. Jagodziński** z Warszawy.

Imprezy SDK „Odeon”

• **10 maja 2006, godz. 10.00 i 11.00** – audycja **Małej Akademii Jazzu**, której gościem będzie kompozytor, aranżer i mistrz syntezatorowych brzmień, **Zbigniew Jakubek**. Opowie i zaprezentuje m.in. nowoczesne technologie i możliwości komputerowej obróbki dźwięku.

• **12 maja 2006 r., godz. 18.00** – wernisaż wystawy tkaniny artystycznej **Sonii Pryszcz-Botor**, artystki eksperymentującej z materią tkacką. Jest autorką wielu prestiżowych wystaw indywidualnych i zbiorowych; twórczynią cykli tkanin: „Maski” (1988-1994), „Persony” (1996), „Pułapki” (1998-2003); współautorką malarsko-graficznego zbioru „Ślady”, będącego ikonografią obiektów kulturowych dawnego Śląska. Uroczystemu otwarciu wystawy towarzyszyć będzie fascynujący **koncert flamenco**, w wykonaniu wybitnego wirtuoza gitary flamenco **Michała Czachowskiego** i jego zespołu.

• **14 maja 2006 r., godz. 17.00** – **Niedzielne Spotkanie z Muzyką**. W programie – koncert operetkowy w wykonaniu pedagogów i najwybitniejszych studentów prywatnej **Szkoły Operowej „Fabryka Gwiazd” Aleksandra Teligi**.

• **25 maja 2006 r., godz. 17.00** – koncert z okazji **Dnia Matki** w wykonaniu zespołu „Orfeusz”.

• **26 maja 2006 r., godz. 17.00** – koncert z okazji **Dnia Matki** w wykonaniu dzieci i młodzieży z sekcji artystycznych SDK „Odeon”.

Druga pracownia dla ZS nr 2

Zespół Szkół Nr 2 w Czeladzi w grudniu 2005r. wzbogacił się o nową pracownię komputerową zrealizowaną przez MENiS w ramach projektu Europejskiego Funduszu Społecznego. Najnowocześniejsze komputery zainstalowano w przygotowanej do tego celu przez uczniów szkoły sali. Nowa pracownia umożliwia prowadzenie zajęć nie tylko z technologii informacyjnej, informatyki ale również z przedmiotów ogólnokształcących i zawodowych.

Czternaście podwójnych stanowisk komputerowych, stały dostęp do Internetu, pełne wyposażenie w urządzenia peryferyjne oraz mobilny zestaw multimedialny stanowią o nowoczesnym kształceniu naszej młodzieży. Projekt zaowocował również powstaniem multimedialnego centrum informacyjnego (MCI), który stanowi integralną część biblioteki szkolnej, wzbogacając już istniejącą czytelnię internetową, która cieszy się wśród młodzieży dużą popularnością.

Ta nowa inwestycja jest kolejną cegiełką w realizowanym w naszej szkole nowoczesnym systemie kształcenia kadry elektryków, elektroników, mechaników i specjalistów od ochrony środowiska.



MIEJSKI ZESPÓŁ SZKÓŁ SZKOŁA PODSTAWOWA NR 2 • GIMNAZJUM NR 1

Ogłasza nabór do klas sportowych o specjalności:
SIATKÓWKA DZIEWCZĄT
KOSZYKÓWKA CHŁOPCÓW
rok urodzenia 1997 i 1993

Bliższe informacje można uzyskać pod nr telefonu 032/265 85 69 lub www.mzsczeladz.republika.pl

Kup albo wymień

Zarząd Oddziału Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Francuskiej wzorując się na tradycjach bukinistów paryskich, zamierza w ramach Dni Czeladzi obchodzonych na przełomie kwietnia i maja br. zorganizować spotkanie w parku przy rzece Brynicy. W miejscu tym w uzgodnieniu z Urzędem Miasta można będzie sprzedać lub kupić bądź wymienić stare książki, pocztówki, płyty itp. Wszystkich chętnych do uczestnictwa w tym spotkaniu prosimy o kontakt z Zarządem w dniu zebrania Oddziału, tj. 24 kwietnia od godz. 17.30 lub codziennie pod numerem telefonu 0603 221 619. Prosimy również o kontakt zainteresowanych wyjazdem do Francji we wrześniu.

JAN NOWAK
PRZEWODNICZĄCY TPPF
ODDZIAŁ W CZELADZI

Wizyta uzdrowiciela Fundacja Clive'a Harrisa z Poznania organizuje po raz kolejny w Czeladzi spotkanie z uzdrowicielem. Osoby pragnące skorzystać z usługi uzdrowiciela, proszone są o przybycie na spotkanie bez biletu w czwartek **27 kwietnia 2006 r.**, punktualnie o godz. 18.15 do Szkoły Podstawowej nr 7, ul. Spacerowa 1.

Podziękowanie

Stowarzyszenie Pomocy Rodzin „Jestem z Tobą” dziękuje właścicielowi piekarni „Karol” w Czeladzi za systematyczne przekazywanie pieczywa dla naszych podopiecznych.
HANNA SZOTOWSKA
Prezes Stowarzyszenia

Wyrażam głęboką wdzięczność i podziękowanie dla ordynatora Oddziału Wewnętrzznego „C” p. ROGAL oraz wszystkim lekarzom i pielęgniarkom za wszelką okazaną troskę, opiekę i pomoc naszej mamie i babci

Krystynie Siwiec

w ostatnich chwilach życia
Córka Ewa i syn Andrzej z Rodzinami

Sprostowanie

W dniu 16 lutego w OSP Czeladź odbyły się eliminacje miejskie do Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej pn. „Młodzież zapobiega pożarom”, a także VI Drużynowy Turniej Wiedzy Pożarniczej, w którym to **pierwsze miejsce drużynowo zajęła Szkoła Podstawowa nr 7** w Czeladzi, a nie jak opublikowano w artykule Szkoła Podstawowa Nr 3. Wstąpił również błąd w nazwisku ucznia, który zajął drugie miejsce indywidualnie - poprawne dane to **Daniel Braksator** ze Szkoły Podstawowej nr 7.

Wyrazy szczerego żalu i współczucia
Panu
TADEUSZOWI JURCZYŃSKIEMU
z powodu śmierci
Żony
składa
Marek Mrozowski
Burmistrz Miasta Czeladź

Pani
ANNIE SZEWCZYKOWSKIEJ
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci
Matki
składają
Dyrekcja oraz pracownicy Zakładu Budynków Komunalnych

reklama

USŁUGI POGRZEBOWE

"ORCUS"

CZYNNE CAŁĄ DOBĄ

41-253 Czeladź, ul. Trznadla 11
tel. (032) 269-46-83, 0-501 827-450,
0-504 561-620, 0-607 818-229

OFERUJEMY:

- kompleksową oprawę uroczystości pogrzebowych
- międzynarodowy transport zwłok
- trumny, wieńce, wiązanki



Senat w II RP

Wystawa

Czeladzka Izba Tradycji zaprasza do Pałacu pod Filarami na wystawę pt. „Senat Rzeczypospolitej Polskiej”. Uroczyste otwarcie nastąpi 28 kwietnia o godz. 18.00 i towarzyszyć mu będzie koncert „Perły muzyki polskiej”.

Wystawa prezentuje zdjęcia i dokumenty często unikatowe, wyszukane w archiwach i muzeach warszawskich przez pracowników Kancelarii Senatu RP. Ekspozycja składa się z dwóch części: pierwsza ukazuje historię

i wybitne postaci Senatu II RP, druga – działalność wyższej izby parlamentu w okresie międzywojennym dotyczącą Polonii, w tym formy współpracy i pomocy Polakom za granicą.

Wystawa została pozyskana z Kancelarii Senatu RP dzięki pomocy senatora **Zbigniewa Szaleńca**. Ekspozycję będzie można oglądać do końca czerwca.
IWONA SZALENIEC

Koncert 28 kwietnia, o godz. 18.00. – Sala Lustrzana Pałacu Ślub, w programie polska muzyka romantyczna XIX w. *Wstęp wolny*



Powerlifting tylko dla siłaczy

Ciężary

Sporty siłowe nie należą do najbardziej popularnych w naszym kraju. Kojarzone głównie z osobą Mariusza Pudzianowskiego, a szczególnie z zawodami najsilniejszych ludzi świata: strong manów. Dyscyplina ta, należąca do grona najbardziej atrakcyjnych dla potencjalnych sponsorów, przyciąga przed ekrany TV wielomilionową widownię. Nie wiele osób natomiast słyszało o powerliftingu, czyli w ogólnym znaczeniu - wyciskaniu dużych ciężarów. A to właśnie w tej dziedzinie nasze miasto może pochwalić się sporymi osiągnięciami głównie za sprawą młodego i talentowanego zawodnika, jakim

jest **Wawrzyniec Latus**.

Wawrzyniec ma 25 lat, mieszka na Piaskach, jest studentem Wyższej Szkoły Zarządzania i Marketingu w Sosnowcu. Sport uprawia wyczynowo od 18 roku życia, kiedy to spotkał swojego pierwszego trenera **Jerzego Truszkowskiego**.

- Można powiedzieć, że wszystko zaczęło się znacznie wcześniej, w okresie dzieciństwa, dorastania. Miałem problemy ze ścięgłem Achillesa, przeszedłem zabieg operacyjny, a później nastąpiła długa rehabilitacja. Możliwy powrót do zdrowia wymagał ode mnie ciągłych ćwiczeń - mówi Wawrzyniec i dodaje: Kiedy przyszedłem pierwszy raz na siłownię, do klubu „Relaks” w Czeladzi. pan Truszkowski stwierdził, że mam dużo siły

i zaproponował regularne treningi. Postanowiłem spróbować. Niedługo potem okazało się, że droga jaką wybrał jest słuszną - Najbardziej cieszę mnie pierwsze medale i wyróżnienia. Utwierdziły mnie w przekonaniu o słusznym wyborze, o tym, że to co robię nie idzie na marne. Są sukcesy a przede wszystkim możliwość rywalizacji.

Obecnie Wawrzyniec należy do klubu „Power Kuźnik” w Chorzowie, gdzie znajduje się pod opieką **Piotra Pawlika**. Działa również w Stowarzyszeniu Łodygowice (od nazwy miejscowości pod Żywcem), które skupia niepełnosprawnych sportowców. Wśród jego największych sukcesów w powerliftingu wymienić należy: ośmiokrotny złoty medal Mistrzostw Polski Osób Niepełnosprawnych, wielokrotny medalista ogólnopolskich zawodów (dla osób pełnosprawnych), dwukrotny złoty medalista Śląska, w 2004 roku trzeci w Polsce, w 2005r. czwarty w Polsce. Jego oficjalny rekord w wyciskaniu wynosi 170 kg, a nieoficjalny 180kg.

Jak sam mówi, powerlifting to jego pasja, natomiast nie wiąże z podnoszeniem ciężarów swojej przyszłości. Dlaczego? - Powerlifting jest mało komercyjnym sportem, przeznaczonym dla wąskiego grona, w związku z czym jest mało popularny. To z kolei powoduje brak sponsorów. Wszystkie koszty muszą pokrywać z własnej kieszeni. Karnet na siłownię, odżywki, sprzęt - sama koszulka do wyciskania kosztuje 500 złotych - oraz przejazdy na zawody kosztują niemało co stanowi dla mnie duży problem - tłumaczy Latus.

Póki co jednak cieszy się, że może startować w kolejnych imprezach siłowych. - Staram się robić to, w czym jestem dobry, co sprawia mi przyjemność. Oto moja dewiza życiowa. Na ostatnich ogólnopolskich zawodach w Łodygowicach o Puchar Żywca, które odbyły się w dniach 21-22 marca zajął drugie miejsce w kategorii do 85kg (sam ważył zaledwie 73kg) i wycisnął 170kg.

PAWEŁ CYZ

Narciarstwo

Mocna ekipa

Jubileuszowy XXX Międzynarodowy Narciarski Bieg Piastów w Jankowicach odbywał się w dniach 4 - 5 marca br. W imprezie wzięło udział 10 biegaczy z MOSiR - TKKF Saturn Czeladź. W biegu na dystansie 50 km na 1200 startujących dobre miejsca zajęli: **Marcin Mazur** III miejsce w kat. kolejarzy; **Waldemar Mazur** XIII m. w kat. energetyków. W biegu na dystansie 30 km - **Marceli Czajęcki** zdobył VI m. w kat. górników; **Piotr Mikołajczyk** był drugi w kat. medyków;

Wacław Majcherczyk - X m w kat. górników; **Waldemar Ćwikliński** - XX m w kat. hutników. Dobrze wypadli na dystansie 50 km **Aleksander Sienkan** i **Mirosław Sinder**a, którzy poprawili swoje rekordy życiowe o ponad godzinę, plasując się w pierwszej pięćdziesiątce. W biegu na dystansie 10 km **Irena Kopeć** zajęła XXI miejsce, a IV m. w swojej kategorii wiekowej. W drugim dniu zawodnicy startowali na dystansie 25 km stylem dowolnym. Na 600 uczestników najlepszym z Czeladzi okazali się **Marcin Mazur** i **Waldemar Mazur**. Dobrze pobiegli też **Marceli Czajęcki**, **Wacław Majcherczyk** i **Andrzej Nowakowski**. WM

Tenis stołowy

Walczyli najlepsi

12 marca w Hali MOSiR odbyły się Otwarte Mistrzostwa Czeladzi w Tenisie Stołowym Mężczyzn zorganizowane przez Miejski Czeladzki Klub Sportowy oraz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Czeladzi. Turniej rozegrano w dwóch kategoriach wiekowych: open mężczyzn do III ligi włącznie oraz weteranów. Zawody prowadził wiceprezes Śląskiego Związku Tenisa Stołowego **Jan Kaczyński**. Do rywalizacji o tytuł Mistrza Czeladzi w kategorii open stanęło 40 najlepszych zawodników województwa śląskiego. Tytuł Mistrza Czeladzi zdobył **Tadeusz Durka** z Bielska-Białej - były czołowy zawodnik II ligi CKS Czeladź, II miejsce zdobył **Eliasz Adrian** reprezentujący MCKŚ Czeladź, natomiast III miejsce zajął **Piotr Wilk** zawodnik SKS Fortuna Wry.

W kategorii weterani pow. 60 lat Mistrzostwo Czeladzi zdobył obecny Mistrz Śląska Weteranów **Antoni Bieduń** z Zabrza, II miejsce wywalczył **Roman Ćwik** z Siemianowic Śląskich, III miejsce zajął **Józef Jaskólski** również z Siemianowic Śląskich.

AT

Tenis stołowy

Integracyjne zawody

10 marca w hali MOSiR w Czeladzi już po raz piętnasty odbyły się XV Integracyjne Mistrzostwa Śląska i Zagłębia w tenisie stołowym. Zawody jak co roku, cieszyły się dużym zainteresowaniem. Wzięło w nich udział 115 zawodników z 21 śląskich i zagłębiowskich szkół. Przy stole sędziowskim zasiadli profesjonalści w tej dziedzinie: **Nina Wcisło** i **Maria Kańtoch**, oraz mistrz Polski **Ryszard Rdest**.

Sportowa rywalizacja zakończyła się następującymi wynikami klasyfikacji zespołowej: **I miejsce zajął ZZS nr 1 z Sosnowca** zdobywając **Puchar Starosty Będzińskiego** oraz cenną nagrodę w postaci ławeczki rehabilitacyjnej, **II miejsce i Puchar Burmistrza Miasta Czeladź zajął ZZS z Czeladzi**, **III miejsce i Puchar Dyrektora hali MOSiR zajął ZZS nr 6 z Bytomia**.

Nagrody wręczyli przybyli goście: burmistrz Czeladzi **Marek Mrozowski**, przewodnicząca Komisji Oświaty RM w Czeladzi **Grażyna Strączek**, dyrektor MOSiR **Henryk Michalski** oraz kierownik Wydziału Edukacji UM **Adam Jandała**. Wśród nagród dla szkół znalazły się także: sprzęt sportowy, odzież sportowa i wiele innych upominków. Rozdano także 36 nagród w klasyfikacji indywidualnej.

Nie po raz pierwszy znaleźliśmy się na podium, a w nasze ręce trafił puchar burmistrza miasta. Mistrzostwa są dla uczniów możliwością pokazania swych umiejętności oraz integracji z dziećmi i młodzieżą innych szkół. Rywalizacja sportowa daje im też wiarę w siebie i ogromną satysfakcję z osiągniętych sukcesów.

Zorganizowanie imprezy o tak dużym zasięgu nie byłoby możliwe gdyby nie ogromne zaangażowanie dyrektora ZZS w Czeladzi

INFORMATOR

APTEKI:

EUROPEJSKA, (czynna całą dobę) Centrum Handlowe M1, Czeladź ul. Będzińska 80.
NA RYNKU, Rynek 2, czynna 8.00-20.00, sobota 8.00-14.00;
STAROMIEJSKA, ul. Bytomska 13, czynna 8.00-20.00, sobota 8.00-13.00;
LEGE ARTIS, ul. Wojkowska 2, czynna 7.30-17.00, soboty wolne.
VITA, ul. Waryńskiego, czynna 9.00-19.00, sobota 9.00-13.00;
PRYWATNA, ul. 35-Lecia 1A, czynna 8.00-18.00, sobota 9.00-13.00;
LEKOWE GOTOWYCH, ul. 21 Listopada 12, czynna 9.00-17.00, soboty wolne;
TERAPIA, ul. Orzeszkowej 14, czynna 9.00-18.00, sobota 9.00-13.00;
VITAMINKA, ul Szpitalna 11, czynna 7.00-21.00, sob. 7.00-18.00, niedziel. 9.00-16.00.
BLISKO CIEBIE, ul. Zwycięstwa 38, pon.-pt. czynna 8.00-20.00, sobota 8.00-16.00, niedziel. 9.00-16.00.

WAŻNIEJSZE TELEFONY:

URZĄD MIASTA:

• **Punkt Informacyjny:** 032/ 76 33 694, 032/ 76 33 691, 032/ 76 33 692, 032/ 76 37 910, 032/ 76 37 900

• **Służba Stałego Dyżuru (całodobowy):** 032/ 76 37 964; 032/ 76 33 697

KOMISARIAT POLICJI ul. Staszica 5, 032 265-17-19

POGOTOWIE RATUNKOWE ul. Szpitalna 40 (budynek Szpitala), 032 265 19 41

POSTÓJ TAXI, Rynek, 032 265 10 74.

GMINNE CENTRUM INFORMACJI

Czeladź ul. 35. Lecia 6. Oferty pracy w regionie. Czynne od poniedziałku do piątku od 9.00-17.00. Tel. 032/ 265 97 56. **Punkt Konsultacji i Wsparcia** dla osób poszukujących pracy w GCI czynny j.w. Usługi świadczone są bezpłatnie.

STOWARZYSZENIE POMOCY RODZINIE „JESTEM Z TOBĄ” PKPS

Punkt wydawania żywności ul. Kościuszki 26, **Punkt wydawania odzieży** ul. Kościuszki 24 - czynne w poniedziałki, środy i piątki od 11.00 do 14.00

TELEFON ZAUFANIA 032 265-66-22 (pon. 14.00-19.00, wt. 16.00-18.00, śr. 15.00-18.00, czw. 15.00-18.00 pt. 16.00-18.00)

ZESPÓŁ KONSULTACYJNY ul. Szpitalna 40 (w gmachu Szpitala) tel. 032 265-17 47 wew.265. Prowadzi bezpłatne poradnictwo i konsultacje dla mieszkańców Czeladzi (pon. 16.00-20.00 - porady prawne, wt.16.00-20.00 konsultacje dla rodzin z problemem uzależnienia, w sprawach przemocy w rodzinie, grup wsparcia dla współuzależnionych, wt. 15.30-18.30 - terapia grupowa dla osób uzależnionych od alkoholu, czw. 14.00-18.00 - dla osób uzależnionych od narkotyków, osób z problemem HIV/AIDS.

PORADNIA DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOŁU, ul. Szpitalna 40 (w gmachu Szpitala). Tel. 032 265-17-47 wew. 265. Porady psychologa od pon. do pt. w godz. 8.00-15.00.

KLUB ABSTYNENTA „METAMORFOZA”, ul. 11 Listopada 8, tel. 032 265-84-63, wt. (grupa wsparcia), czw. (spotkania klubowe) 17.00-20.00.

GMINNA KOMISJA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH ul. Katowicka 45 (budynek Urzędu Miasta), tel. 76 37977, 76 37 991.

MIEJSCE INTERWENCJI KRZYZOSWEJ - poprzez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czeladzi, ul. 17 Lipca 27, tel. 032 265 68 11 lub 032 265 14 42.

CZELADZKIE STOWARZYSZENIE DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE, 41-250 Czeladź, ul. 11 Listopada 8, tel. 032 265 84 63.



Ireny Owczarz oraz pomoc władz Urzędu Miasta Czeladź, Starostwa Powiatu Będzińskiego, Kuratorium Oświaty w Katowicach, dyrektora MOSiR w Czeladzi, za którą organizatorzy i uczestnicy zawodów składają serdeczne podziękowania. Ogromne znaczenie miała również pomoc rzeczowa i finansowa udzielona przez sponsorów z terenu Czeladzi i okolicznych miast: Hipermarket M1, P.U.H. Oberza „Heste”, P.H.U.P. Ger-Pol, Apteka „Witaminka” z Czeladzi, Ciastkarnia „Duet”, Sklep „Duet”, Stoisko mięsne Mirosława Kafla, Sklep ogólnospożywczy Reginy Fujarskiej, Ciastkarnia „Jubilatka”, Piekarnia „Krason”, Piekarnia Państwa Czerwińskich, PHU „Wamex”, Bar „Gwarek”, Sklep Barbary Furman, Firma Handlowa „Anja”, pani Zofia Bazańska - radna z Czeladzi, oraz z innych miast: Firma „Ecoland” z Dąbrowy Górniczej, Piekarnia „Frانيا” z Mierzęcic, Sp. Z o.o. „Ecoglob” z Dąbrowy Górniczej, „WISHOT” z Będzina.

IWONA FLAGA

ZZS CZELADZ

Kregle

Zacięta walka

W kregielni aquaparku „Nemo” w Dąbrowie Górniczej, 11 marca br. czeladzki MOSiR zorganizował po raz trzeci Mistrzostwa Czeladzi w Kreglach. O Puchar Burmistrza Miasta Czeladź w trzech kategoriach walczyło 70 osób. Pierwszy rzut kulą, który otworzył zawody, oddał burmistrz Marek Mrozowski.

Bezkonkurencyjnym zawodnikiem okazał się **Bartosz Moliszewski**, który zdobył tytuł Mistrza z wynikiem 286 punktów. Do samego końca walka była zacięta, ponieważ tylko 1 punkt dzielił Mistrza z poprzedniego roku **Artura Nowaka** od zwycięstwa. III miejsce przypadło w udziale **Włodzimierzowi Moliszewskiemu** (286pkt).

Panie potraktowały zawody bardziej zabawowo, choć nie mniej emocjonalnie. I miejsce wywalczyła **Izabela Szocińska**, w trzech rundach uzyskując zawrotny wynik 305 punktów, II miejsce (i tu chcemy się pochwalić) zdobyła **Dorota Zielińska** pracownica MOSiR-, natomiast III miejsce wywalczyła **Maria Mędrzyk**.

W osobnej kategorii wystartowała młodzież do lat 16. Dziewczęta i chłopcy rozdali sobie znakomicie, biorąc pod uwagę fakt, że większość trzymała kule po raz pierwszy, a trzeba dodać, iż najlżejsza ważyła 8 funtów czyli prawie 3 kg. W tej kategorii I



Bartosz Moliszewski (z lewej) odbiera puchar z ręką Henryka Michalskiego, dyrektora MOSiR.

miejsce zajął **Mariusz Czerwiński**, II miejsce **Mateusz Olszewski**, III miejsce **Klaudia Kowalska**. Organizatorzy postanowili wyróżnić najmłodszego zawodnika, którym został pięcioletni **Wojtuś Jankowski**.

Wszystkim uczestnikom sponsorzy zawodów Akademia Sztuki Kulinarnej ANMARK oraz cukiernia JUBILATKA zapewnili poczęstunek, natomiast statuetki dla zwycięzców poszczególnych kategorii ufundował **Włodzimierz Maliszewski**. (BK)

- **POSZUKUJĘ OPIEKUNKI** do 7. miesięcznego dziecka na 2-3 dni w tygodniu po 8-9 godz. Czeladź - Piaski, tel. 0603 890 109
- **PIELĘGNIARKA ZAOPIEKUJE SIĘ** osobą chorą, na terenie Czeladzi tel. 032/265 33 24
- **GARAŻ** z kanałem w centrum Dąbrowy Górniczej sprzedam lub zamienię na garaż w Czeladzi, może być bez kanału tel. 032/265 88 04
- **KOMPLEKSOWE ubezpieczenia** PZU tel. 604 673 398
- **UBEZPIECZENIA** majątkowe, komunikacyjne i inne. HD i Asekuracja, Compensa, TUV Pocztove tel. 504 444 083. Możliwy dojazd do klienta
- **NZOZ OP MED** przyjmuje do bezpłatnej opieki w domu pacjenta osoby przewlekle chore, posiadające przynajmniej jednego z wymienionych świadczeń lekarskich: kroplowe wlewy dożylnie, opatrunki (rany, odleżyny, owrzodzenia), cewnik, sondę, od 9.00-15.00, tel. 032/265 73 37, kom. 0608034209, kontakt z NFZ
- **ZAOPIEKUJĘ SIĘ** starszą osobą. 2 lata zajmowałam się chorą obłożnie babcia. Mogę przyjąć również pracę ekspedientki - mam 5 letnie doświadczenie, średnie ekonomicznie wykształcenie, wiek 43 lata tel. 888 677 741
- **SKLEP MEBLOWY** przy ul. 11 Listopada 7 oferuje szeroki wybór stolarki oraz mebli tapicerowanych w cenach producenta wg projektu klienta. W sprzedaży również meble sosnowe. Sklep czynny od 9.00-17.00
- **MIESZKANIE M3** o pow. 38 m kw. Własnościowe, po remoncie (niski czynsz), w centrum Wojkowic zamienię na podobne w Czeladzi, najchętniej na Osiedlu 35 Lecia PRL tel. po 16.00, 032/265 21 87.
- **DO WYNAJĘCIA** lokal użytkowy, ul. Katowicka 39 tel. 601 55 36 20
- **KASY FISKALNE** - tel. 601 55 36 20
- **FIRMA CENTRUM ANNA** oferuje organizację przyjęć okolicznościowych i biznesowych. Proponujemy kompleksową obsługę imprez na terenie woj. śląskiego - sale, catering, muzyka, dekoracje. Organizujemy imprezy typu Kinderbal, garden party itp. Czeladź ul. Mysłowicka 33, tel. 0697 722 122, 032/265 45 85, www.centrum-anna.pl
- **WESELA** - zespół muzyczny, tel. 500 339 666
- **SPRZEDAM** tanio łódzkę typ Silesia na chodzie, w bardzo dobrym stanie tel. 032/ 265 20 91 lub 0511 842 818
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe M2 (38 m kw.) z c.o., w Czeladzi-Piaskach na większe M3 lub M4 (do 55 m kw.) tel. 604 451 826
- **SPRZEDAM GARAŻ** przy ul. Granicznej na Piaskach - kanał, światło, woda tel. 269 68 22
- **ZAMIENIĘ MIESZKANIE** spółdzielcze 74 m2, Czeladź Piaski, na mniejsze za dopłatą. Duży tarasowy balkon, pomiarniki ciepła, okna PCV tel. 0880 836 814
- **FOTO ART. STUDIO** Stanisław Mi-

- chalski, ul. Dehnelów 35 zaprasza do godz. od 10.00-18.00 tel. 0605 308 958; 032/265 66 75
- **STOLARSTWO** Czeladź ul. Przelajska 67. tel. 032/291 54 89
- **SALON PRASOWY** ul. Bytomska 15. Zaprasza od 6.00-17.00. W sprzedaży: gazety, czasopisma (niszowe na zamówienie), karty telefonizacyjne, bilety miesięczne, słodycze, papierosy, kosmetyki, art. Chemiczne, baterie, znitce, pamiątki, pocztówki
- **SZAFY** zabudowa wnęk - 0509050388; 032 265 76 98 po18.00
- **WESELA, KOMUNIE** oraz inne imprezy okolicznościowe u klienta. Koszt od osoby za przyjęcie weselne ok.80 złotych. Przy imprezie powyżej 70 osób tort weselny lub wyzywienie orkiestry gratis! Na życzenie klienta wysyłamy bezpłatnie menu weselne. Dojazd do klienta gratis! Posiadamy jeszcze wolne terminy na okres letni. Kontakt: tel.032/265-01-40; 0-503-945-818 lub 0-512-281-730, e-mail. organizacja@rzegorz@wp.pl www.weselagrzegorz.republika.pl
- **ZAMIENIĘ** spółdzielcze M4 - 58,3 m kw. (3 pokoje z kuchnią, c.o., c.w.) na 2 pokoje w Czeladzi tel. 032/731 72 40
- **KOREPETYCJE** z matematyki tanio i solidnie: szkoła podstawowa, gimnazjum, średnia. Dojazd do klienta gratis. 663 492 574, 032/ 269 67 02.
- **KOREPETYCJE** fizyka, matematyka tel. 032/ 267 66 02
- **GARAŻ** za szpitalem sprzedam tel. 0627317240
- **SZAFY, GARDEROBY**, zabudowa wnęk. tel. 032/265 76 98; 0509 050 388
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 41 m kw. w starym budownictwie, c.o., po remoncie, niski czynsz, na podobne lub większe w bloku - może być zadłużone tel. 500282960
- **ZAMIENIĘ M4** ul. Szpitalna na 2 mniejsze na terenie Czeladzi tel. 501 417 177
- **JĘZYK ANGIELSKI** - egzaminator do nowej matury - wszystkie poziomy tel. 513 148 869.
- **SPRZEDAM** garaż przy ul. Granicznej na Piaskach: kanał, światło, woda tel. 032 269 68 22
- **MATEMATYKA, INFORMATYKA** - korepetycje, tanio, dojazd do klienta tel. 0600 94 17 17
- **USŁUGI** remontowo - budowlane MARBUD, Czeladź ul. Wojkowicka 2, II piętro, pokój 26 tel. 032 29 04 018; 503 170 741. Remonty, wykończenia wnętrz, montaż płyt gipsowo-kartonowych, podwieszane sufity, gładzie, sztukateria, tynki wewnętrzne, malowanie, glazura, ocieplenia, adaptacja poddaszy, montaż drzwi i okien, biały montaż, instalacje elektr, wodne i gaz., rozbiórka i wywóz gruzu. Budowa od podstaw.
- **DORADZTWO** finansowo-ubezpieczeniowe MAR BUD Czeladź ul. Wojkowicka 2 (wejście od SKOK Jowisz), p. 26, II piętro. Tel. 032 290 40 18, 512 835 473. Kredyty gotówkowe

- do osób z niskimi dochodami, zajęciami komorniczymi, spłata istniejących zadłużeń, kredyty hipoteczne, oddłużenia.
- **RZECZOZNAWCA** majątkowy - wycena dla banków, spółdzielni i innych celów. Tel. 032/265 13 61; 507 837 435.
- **SPRZEDAŻ I SZYCIE** na miarę garniturów, spodni i marynarek męskich i chłopców, z materiałów własnych i powierzonych. Zakład Krawiecki, Czeladź ul. Katowicka 83 tel. 763 36 46; 0604 132 961
- **AGNES** wystrój ślubny kościołów, sal, samochodów, wiązanki. Solidnie, tanio. Bogata oferta. Kwiatarnia Czeladź, Dziekana 2E tel. 692 613 693, 508 141 072, 260 13 23 po 17.00
- **KOREPETYCJE** z matematyki tanio i solidnie. Szkoła podstawowa i gimnazjum. Dojazd do klienta tel. 0663 492 574; 032/269 67 02
- **KOREPETYCJE** z niemieckiego udziela studentka III roku filologii germańskiej - poziom szkoły podstawowej, gimnazjum i szkoły średniej, tanio tel. 265 51 44; 511 740 739
- **NIEMIECKI**, korepetycje dla uczniów szkoły podstawowej, gimnazjum, szkoły średniej tel. 265 20 77 lub 0694 013 060
- **KOREPETYCJE** z angielskiego udziela studentka filologii angielskiej - poziom szkoły podstawowej, gimnazjum i szkoły średniej, tanio. Tel. 265 52 30 lub 0505 355 342
- **KOREPETYCJE** z historii udziela studentka III roku prawa UŚ - 20 zł/godz. Przygotowanie do matury tel. 0604 439 969; 265 57 64.
- **JĘZYK NIEMIECKI** - korepetycje na wszystkich poziomach, konwersacja. Tel. 0603 093 544.
- **ANGIELSKI** - korepetycje, 8. letnie doświadczenie, przygotowanie m.in. do matury i FCE, zapewnione materiały dydaktyczne. Tel. 0602 68 61 62.
- **MATEMATYKA**, informatyka korepetycje, tanio, dojazd do klienta. Tel. 600-94 17 17, GG 505 7191.
- **RZECZOZNAWCA MAJĄTKOWY** - wycena działek, mieszkań, domów. Tel. 032 265 29 46; 0660 519 714
- **ZDECYDOWANIE** kupię w rozsądnej cenie samochód VW Transporter w dobrym stanie technicznym (T2 lub T3), biały, oszklony jako osobowy, diesel. Tel. 032/265 41 79 w godz. 9.00-17.00.
- **WIELKA PROMOCJA** dla studentów w salonie fryzjerskim Hen-Fryz, Czeladź ul. Kilińskiego 21. Strzyżenie męskie, damskie - 8 zł, co 5. gratis. Modelowanie dodatkowo do strzyżenia - gratis. Tel. 032/265 41 79 w godz. 9.00-19.00.
- **FIRMA Hen-Fryz** wykonuje strzyżenie w szpitalach i w domu klienta osób chorych i niepełnosprawnych, a także w szpitalu Górniczym w Sosowcu. Cena usługi symboliczna - 1 zł. Zebrane złotówki zostaną przeznaczone na cele charytatywne. Tel. 032/265 41 70 w godz. 9.00-19.00.

- **KLIMATYZACJA**, wentylacja, osuszanie. Rekupatory - centralne wentylacyjne, z odzyskiem ciepła obsługujące domy prywatne, sklepy, lokale usługowe, służba zdrowia, lokale użyteczności publicznej. PHU EKOPROJEKT Czeladź ul. Wojkowicka 11. Tel. 032/ 763 76 71-72, tel. kom. 698 671 073.
- **GRAFIKA UŻYTKOWA** dla twojej firmy. Projektowanie reklamy zewnętrznej, stron www, prezentacji multimedialnych, ulotek, kalendarzy, folderów itp. Od pomysłu do realizacji. PHU EKOPROJEKT Sylwia Hoły, Czeladź ul. Wojkowicka 11 tel. 032/763 76 71, tel. kom. 501 783 197.
- **KREDYTY** gotówkowe, chwilówki samochodowe, hipoteczne, konsolidacyjne, oddłużanie, UBEZPIECZENIA życie, NNW, OC, AC, OC Firm, karty zdrowotne, majątek, OSZKODOWANIA z tytułu OC tel. 032 2495-410 wew. 333, 0-507-769-821
- **PRACA** nakładcza dla osób prowadzących własną działalność gospodarczą (ZUS - 50%mniej) 0-507769821.
- **PRACA** dodatkowa lub stała w finansach i ubezpieczeniach 032 2495-410 wew. 333 lub email ewa-vip@akcja.pl
- **AGENTÓW** ubezpieczeniowych oraz akwizytorów OFE II FILAR 032-2495-410 wew.333,0-507769821.
- **OSOBY** młode do roznoszenia ulotek na terenie; Czeladzi i okolice. Siemianowice, Chorzów, Katowice 032-2495-410 wew. 333, 0-507769821.
- **POSZUKUJEMY** kandydatów na doradców finansowych 0-507-769-821 032-2495-410 wew. 333.
- **SPECJALISTÓW** znających telemarketing, sprzedaż przez internet i bezpoś. zatrudnię, teren całego kraju 032-2495-410 wew. 333 0-507769821.
- **PRACA - KIEROWNIKÓW** grup finansie i ubezpieczenia 032-2495-410 wew. 333 0-507769821.
- **REMONTY**, wykończenia wnętrz, montaż płyt gipsowo-kartonowych, podwieszane sufity, gładzie, sztukateria, tynki wewnętrzne, montaż paneli, malowanie glazura, ocieplenie, adaptacja poddaszy, montaż drzwi i okien, instalacje elektryczne, rozbiórki i wywóz gruzu 032/2904018, 0-503170741.
- **USŁUGI** instalacyjno-elektryczne, emontowe, techniczno-konstrukcyjnych, oświetlenia elektrycznego, pomiarów elektrycznych, obsługa kondensatorów elektrycznych, automatyka elektryczna, wykonywanie instalacji c.o. i wodnokanalizacyjnych, gazu, klimatyzacyjnych, wentylacyjnych tel.kont.0-501-685-909
- **SPRZEDAM** nowy materac zdrowotny z polem magnetycznym 90 x 200 cm tel. 032 763 73 13 po godz. 18.00



NAŁATANIA PRZYGOTOWAĆ SIĘ,
NA NOŻA KOLENIBY OGNIEM

DUŻO ICH AGDZIE
NASZE ORNY?

OGNIA! CH ILOPY
CELUJCIE CELOWE



TAK SIĘ BOJE, ZANKU
TYLE DOBRA ZOSTAŁY,
KIEDY TO SIĘ SKOŃCZY



ZOSKA! BIERZ TOBOLKI!
I ZASKA, ZACZĘŁO SIĘ
BOMBARDOWANIE
ZA INĄ, ZAPRZĘGAĆ
KONIE.

DOBRE ZANKU
MISYJSTKO JUŻ
PRZYBOTAŁA
KAN.

MUSIŃY TO WYSTYKO PRZE-
CZĘKAĆ, U TŁOICH RODZI-
CÓW NA WSŁ. WIO!

RYCULO SIĘ SKOŃCZY,
TYLKO PATRZEC TAK
FRANCUZI I ANGLICY
WYPOWIEDZA NIENCĄ
NOJNE.

ZOBACZ ZOSIU ANGLIDA NA TOŻE CAŁE
MIASTO UCIEKA, DA BÓG ŻE WRACAĆ
BĘDZIE DO CIEBGO.



M HUNDURZE WAZDU
KADNY MIETKA RZECZ
LEDYI ZASKOMI NLEKA
BYŚ DAKA.

TO NASI UZANI IDA TAK NA PARADE
A NIE PO ŚMIERC, ZACY NYODZI
I PRZYSTOJNI PRAWDA ZANKU



TATA TATA TATA

DOBRE! NIEMIECKI SAMOŁOT
STRZELA DO BEZBRONNYCH LUDZI!
ZOSKA Z NOZU IZ POLA



DRIEKI BOGU ODECIĘTU, USZUSZNY Z ZWIEK
STRZELALI DO NAS ZAK DO KACZEK, TO NIE NA
SENISU, ZAWRÓCIE KONIE I WRACANU DO CZELADZI
JESTLI NAWN OHERAC TO ME NIEASANNY POKHU
DOPRZE ZANKU, ONI SĄ JUZ
WSEGDZIE.

ZOBACZ ANTONI!
ZACY PEWNI SIĘBIE,
CZUJA SIĘ PANANI
ENIATA.

NASZE MIASTO
PRZETRAŁO
RÓŻNE KLESKI,
DA BÓG TĄ TEŻ
CZELADZIANIE
PRZEŻYWA.

DWA DNI WCZENIEŃ WYGRUPUJĄCE
SIĘ, POLSKIE KOŃSKO WYSARZKO
NOŚI NA BRWACU, 5- WRESZNA
NIENCV WKRACZAJĄ DO CZELADZI
ZACYNA SIĘ CZARNY CZAS
OKUPACJI, W NOWYM BURNIKU
SZKOLNYM, PARY UL. NILOWIK-
KIEI (KATOWICKIEI) UCOKNA
KY SIĘ NIEMIECKIE WYADZE
MIEJSKIE, NASTRĄ CZAS
TERRORU I PRZEFLADOWANI.

